ASSEMBLY INSTRUCTION AND SAFETY GUIDE

ESTATE

FIRE TABLE 105

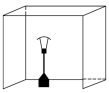
TRAVERTINE / OYSTER BEIGE / OSCURO TRAVERTINE



HAPPY COCOONING

Embrace moments of warmth

ITEM – ESTATE ROUND 105 TRAVERTINE · HC CODE – HCEST105-04
ITEM – ESTATE ROUND 105 OYSTER BEIGE · HC CODE – HCEST105-03
ITEM – ESTATE ROUND 105 OSCURO TRAVERTINE · HC CODE – HCEST105-08

CE 1336/26	PIN NO.: 1336DM026	

Manufacturer	Happy Cocooning B.V.			
Address	Heraclesstraat 2-01 • 5048 CG Tilburg • The Netherlands			
Appliance name	Fire table		This appliance must be installed in accordance with the rules in force, and used only in a sufficiently ventilated space. Consult instructions before installation and use of this appliance.	
Heat input	16.5 kW			
Model No	F230024-A1 / F230024-B2		Be careful, accessible parts may be very hot. Keep away from young children.	
This manual is for	EN			
Gas category	I3+(28-30/37)	I3B/P(30)	I3B/P(37)	I3B/P(50)
Types of gas	G30/G31	G30/G31	G30/G31	G30/G31
Category	butane: 28-30 mbar propane: 37 mbar	30 mbar	37 mbar	50 mbar
Country of destination	BE, CH, CY, CZ, ES, FR, GB, GR, IE, IT, LT, LU, LV, PT, SI, SK	AL, BG, CY, DK, EE, FI, FR, HU, HR, IS, IT, LT, LU, MT, MK, NL, NO, RO, SK, SI, SE, TR	PL	AT, CH, DE, SK
Burner injector	2.05 mm		1.94 mm	1.80 mm
Gas consumption (g/h)	G30: 1199 g/h ; G31: 1178 g/h			

WARNING:
THIS APPLIANCE HAS A NAKED FLAME, A SUITABLE GUARD SHOULD BE USED FOR THE PROTECTION OF YOUNG CHILDREN, THE ELDERLY AND THE INFIRM.

- Close the valve of the gas cylinder or the regulator after use.
- Read the instructions before using this appliance.
- For use outdoors and in well ventilated areas.
- The use of this appliance in enclosed areas can be dangerous and is PROHIBITED.
- The appliance must be installed in accordance with the instructions and local regulations.
- A well ventilated area must have a minimum of 25% of the surface area open. The surface area is the sum of the wall surfaces.
- This appliance is intended for decorative purposes.

Battery supply: DC 1.5 V

1. SAFETY

YOUR NEW FIRE TABLE IS MADE FROM THE HIGHEST QUALITY AND ECO-FRIENDLY MATERIALS, AND PRODUCED UNDER STRICT MANUFACTURING CONTROLS. PLEASE READ THE INSTRUCTIONS FOR ASSEMBLY BEFORE COMMENCING, AND FOLLOW THE INSTRUCTIONS FOR USE CAREFULLY. WE CONGRATULATE YOU ON YOUR DECISION TO BUY THIS OUTDOOR GAS FIRE TABLE AND WISH YOU GREAT FUN WHEN WARMING WITH IT.

1. Please change the gas cylinder in a well-ventilated area, away from any ignition source, such as candles, cigarettes, other flame producing appliances.
2. Please check that the regulator seal is correctly fitted and able to fulfill its function.

3. Do not obstruct the ventilation holes of the pilot box.
4. Please close the gas supply at the valve of the gas cylinder or the regulator after use.
5. In the event of gas leakage, the appliance shall not be used or if alight, the gas supply shall be shut off and the appliance shall be investigated and rectified before it is used again.
6. Please check the tubing or the flexible hose at least once per month and each time the cylinder is changed. If it shows signs of cracking, splitting or other deterioration, it shall be exchanged for new hose of the same length and of the equivalent quality.
7. Please check the tightness of the connections of the gas line supply, including gas cylinder valve/regulator, regulator/hose, hose/appliance gas inlet.
8. The appliance area must be kept clear and free from combustible materials, gasoline, and other flammable vapors and liquids.
9. Do not use this appliance if any part has been under water. Immediately call a qualified service technician to inspect the appliance and to replace any part of the control system and any gas control that has been under water.
10. Children and adults should be alerted to the hazards of high surface temperatures and should stay away to avoid burns or clothing ignition.
11. Young children should be carefully supervised when they are in the area of the appliance.
12. Clothing or other flammable materials should not be hung from the appliance or placed on or near the appliance.
13. Any guard or other protective device removed for servicing the appliance shall be replaced prior to operating the appliance.
14. Installation and repair should be done by a qualified service person. The appliance should be inspected before use and at least annually by a qualified service person. More frequent cleaning may be required as necessary. It is imperative that the control compartment, burners, and circulating air passageways of the appliance are kept clean.
15. DO NOT burn solid fuels in this appliance.
16. This outdoor gas appliance is intended for heating purposes.
17. This outdoor gas appliance is for outdoor use ONLY.
18. This outdoor gas appliance is not intended to be installed in or on recreational vehicles and/or boats.
19. This outdoor appliance is not for use on wood decks or other flammable surfaces.
20. Before each use of this gas appliance, open the door and/or the gas tank drawer and inspect the hose. If there is evidence of excessive abrasion or wear or if the hose is damaged, the hose assembly must be replaced prior to the appliance being put into operation. Use only the replacement hose assembly specified in this manual. Perform a leak test.
21. Before each use of this gas appliance, inspect the burner. The burner must be replaced prior to the appliance being put into operation if it is evident that the burner is damaged. Use only the replacement burner specified in these instructions.
22. Make sure to properly locate the gas hose including locating the hose out of pathways where people may trip over it or in areas where the hose may be subject to accidental damage.
23. Keep the fuel supply hose away from any heated surface.
24. Never use this appliance closer than 3 metres from anything flammable, including houses or overhead tree branches.
25. Never use gasoline, kerosene, or any other liquid fuel to start a fire.
26. Always maintain a safe distance from the fire.
27. Always supervise children around the fire.
28. Never leave a fire unattended.
29. The appliance is hot during and after use, always allow ample cooling time before touching or moving.
30. Before first use, preheat the lava rocks for 15 minutes to burn out the impurities and air in the natural lava rocks.

WARNING

1. Read the instructions before installation and use.
2. This appliance must be installed and the gas cylinder stored in accordance with the regulations in force.
3. Do not obstruct the ventilation holes of the pilot box.
4. Do not move the appliance when in operation.
5. Shut off the valve at the gas cylinder or the regulator before moving the appliance.
6. The tubing or the flexible hose must be changed within the prescribed intervals.
7. Use only the type of gas and the type of gas cylinder specified by the manufacturer.
8. In case of violent wind particular attention must be taken against tilting of the appliance.
9. Keep the instructions for future reference.
10. For use outdoors or in well-ventilated areas.
11. A well-ventilated area must have a minimum of 25% of the surface area open.
12. The surface area is the sum of the wall surfaces.
13. Be careful, accessible parts may be very hot. Keep away from young children.

2. SPECIFICATIONS

The gas fire table, with gas type I3B/P, is designed for use with a butane gas cylinder. Gas consumption, gas pressure and injector orifice size are listed in the table below.

GAS CONSUMPTION	GAS PRESSURE	INJECTOR ORIFICE SIZE
1199 g/h	30 mbar	2.05 mm

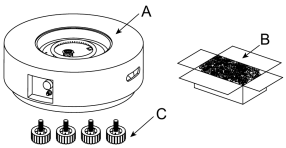
DO NOT use this appliance with an adjustable regulator. We suggest you use this appliance with a butane gas cylinder as listed in the table below.

GAS CYLINDER DIMENSION	GAS CYLINDER WEIGHT
Diameter 30.5 x height 39 cm	5 kg

3. ASSEMBLY

PART LIST

NO.	DESCRIPTION	QUANTITY
A	Fire table	1 pc
B	Lava rocks 6 kg	1 box
C	Foot glider	4 pcs



ASSEMBLY INSTRUCTIONS

1. Carefully unpack all parts from the box, compare parts with package content listed above, make sure all parts are present before beginning assembly of product. If any part is missing or damaged, do not attempt to assemble the product. Contact customer service for replacement parts.

2. With the help of another person, carefully place the fire table (A) on its side on a non-abrasive flat surface to prevent scratching, check the four corners at the bottom of the fire table, then line up the foot glider (C) with the screw hole and screw clockwise (see Figure 1).

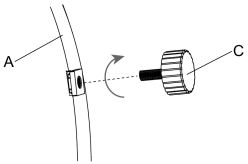


Figure 1

3. Check that the control knob for the gas supply system is turned to the "OFF" position before starting any assembly (see Figure 2).

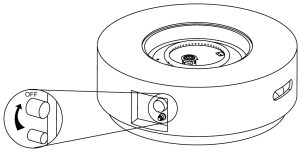


Figure 2

4. Open the box of lava rocks, put the lava rocks (B) into the fire bowl of the fire table body (A) (see Figure 3).

KEEP CHILDREN AWAY DURING ASSEMBLY, AS THIS ITEM CONTAINS LAVA ROCKS, WHICH ARE SMALL PIECES AND CAN BE SWALLOWED BY CHILDREN.

NOTE: LEAVE THE PILOT BOX (D) UNCOVERED BY THE LAVA ROCK.

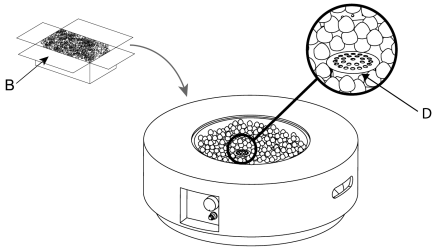


Figure 3

CAUTION

Please be advised that this fire table is equipped with natural lava rock that may crackle or pop the first time it is used. The lava rock has been heat-treated to release any naturally occurring moisture. However, in rare cases on first use, the lava rock may pop or burst causing small pieces of hot rock to become projectiles. These hot pieces could cause injury or property damage. As a precaution, please follow these instructions the first time the fire table is used:

(1). On first use, do not stand over or near the fire table once lit.
(2). Light the fire table and let it run on high for 20 minutes.
(3). Once lit, do not go within 3.7 metres (12 feet) of the fire table for at least the first 20 minutes on the first use to ensure any residual moisture trapped in the rocks gets released.
(4). After the first heating cycle there is little further concern. It is rare that any crackling will happen on the first use, this is simply a precaution.
(5). Keep lava rock covered and dry while not in use to prevent additional moisture from getting in the rocks.
(6). If lava rocks are exposed to moisture after first use, run the burner on low to gradually warm and dry the rocks before repeating steps 1 through 3.

5. Please use a flexible hose with a length of less than 250 cm.
6. Please use a regulator that complies with standard EN 16129.

7. Connect the regulator to the gas cylinder, screw counterclockwise and tightly (see Figure 4).

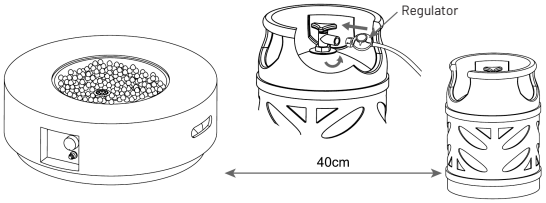


Figure 4

NOTE: FIRE TABLE AND GAS CYLINDER MUST HAVE A MINIMUM DISTANCE OF 40 CM.

4. BATTERY

Make sure the control knob is in the "OFF" position. Unscrew the push button cap on the igniter module located on the control panel to access the battery compartment. The igniter module requires one AAA battery. BATTERY IS NOT INCLUDED (see Figure 5).

WARNING

1. Please observe proper polarity and use the correct battery type when placing or replacing the battery. Improper installation could result in ignition failure.
2. Please remove the battery when depleted or if product is to be left unused for a long period of time.

5. LIGHTING

1. Push in gas control knob slightly and turn to "OFF".
2. Turn the gas control knob to "ON/MIN".
3. Push in gas control knob all the way and hold. Continue to press the ignition button for 15 seconds.
4. If the burner does not light in 15 seconds, release the knob and it will pop back out. Wait 5 minutes before attempting to light the burner again, repeat steps 1 to 3.

TO TURN OFF GAS

1. Push in gas control knob slightly and turn to "OFF".

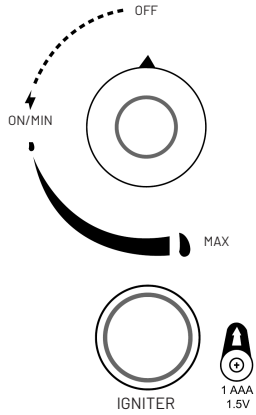


Figure 5

WARNING:
FOR YOUR SAFETY, READ AND FOLLOW THE LIGHTING INSTRUCTIONS IN THIS MANUAL AND IN THE RATING PLATE ON THE APPLIANCE. IMPROPER LIGHTING PROCEDURES COULD RESULT IN A FIRE HAZARD OR EXPLOSION HAZARD OR PROPERTY DAMAGE, INJURY OR LOSS OF LIFE.

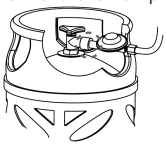
6. LEAK TEST

TO PREVENT FIRE OR EXPLOSION HAZARD WHEN TESTING FOR A LEAK:

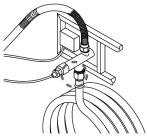
1. Always perform the leak test as described below before lighting this appliance or each time the gas cylinder is connected for use.
2. Do not smoke or allow other sources of ignition in the area while conducting a leak test.
3. Conduct the leak test outdoors in a well-ventilated area.
4. Do not use matches, lighters or a flame to check for leaks.
5. Do not use this appliance until any and all leaks are corrected. If you are unable to stop the leak, disconnect the propane supply. Call a gas appliance service shop or your local propane gas supplier.

TO PERFORM A LEAK TEST:

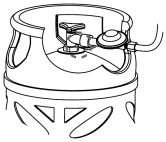
1. Make 2~3 oz. of leak solution by mixing one part liquid dishwashing detergent and three parts water. Note: make sure control knob is "OFF".
2. Apply several drops of solution where the gas cylinder valve attaches to regulator (see Figure 6), inspect the solution at the connection looking for bubbles. If NO bubbles appear, the connection is secure. If bubbles appear, the connection is leaking, disconnect the regulator, reconnect, perform another leak check. If you continue to see bubbles after several attempts, cylinder valve is defective and should be returned to cylinder supplier.
3. Apply several drops of solution where hose attaches to appliance gas inlet (see Figure 7), and where the regulator attaches to hose (see Figure 8). If NO bubbles appear, the connections are secure. If bubbles appear, the connection is leaking, disconnect, reconnect, perform another leak check. If you continue to see bubbles after several attempts, the part is defective and should be replaced.



Gas cylinder valve / Regulator connection
Figure 6



Hose / Appliance gas inlet connection
Figure 7



Regulator / Hose connection

Figure 8

7. CARE AND MAINTENANCE

To enjoy the outstanding performance from your fire table, make sure you perform the following activities on a regular basis:

1. Before each use of this product, inspect the hose for any visible cut wounds, cracks, abrasions, or signs of aging, or signs of rodent chewing. If the hose is defective, DO NOT use it. It must be replaced.
2. Use warm soapy water for cleaning. Never use flammable or corrosive cleaning agents.
3. While cleaning the fire table, make sure to keep the area around the burner dry at all times. DO NOT submerge the control valve assembly. If the gas control is submerged in water, DO NOT use it. It must be replaced.
4. Air flow must be unobstructed. Keep controls, burner, and circulating air passageways clean. Signs of possible blockage include:

(1). Gas odor with extreme yellow tipping of flame.
(2). Fire table does NOT reach the desired temperature.
(3). Fire table flame is excessively uneven.
(4). Fire table makes popping noises.
(5). Spiders and insects can nest in burner or injector. This dangerous condition can damage the fire table and render it unsafe for use. Clean burner holes by using a heavy-duty pipe cleaner. Compressed air may help clear away small particles.

5. Carbon deposits may create a fire hazard. Clean burner with warm soapy water if any carbon deposits develop.
6. Cover your fire table with an outdoor weather cover when not in use to protect it from the elements.

NOTE: ALWAYS ALLOW FIRE TABLE TO COOL COMPLETELY BEFORE YOU COVER THE FIRE TABLE WITH AN OUTDOOR WEATHER COVER OR YOU ATTEMPT TO SERVICE OR PERFORM MAINTENANCE.

8. WARRANTY

FIRE TABLES

Burner, steel fire table bowl, all mechanical parts and fittings to control panel and burner assembly are warranted for a period of one (1) year from original date of purchase, against defects in material and/or workmanship. Rust is not covered.

FRAMES

Frames are warranted to be free from defects in materials and workmanship for a period of one (1) year. Damage to frames or welds due to improper assembly or exposure to water and sub-freezing temperatures is not covered. Breakage that is a result of the product being dropped, acts of God, acts of war, etc. are not covered.

FINISH

The finish is warranted against peeling, cracking, or blistering for a period of one (1) year provided the product has not been scratched or abraded. Scratches and chips resulting from normal wear and tear are not covered. Fading resulting from exposure to the elements is not covered. Stains as a result of chemical spills and certain food items are not covered.

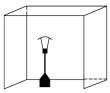
TABLE TOPS

All table tops are warranted for a period of one (1) year from original date of purchase, against defects in material and/or workmanship. Breakage, discoloration, staining, and or any other weather-related issues are not covered.

WARRANTY EXCLUSIONS

Failure caused by unreasonable or abusive use. Fire tables that were clearance items, display models or items purchased in an "as is" condition, freight damage, fire tables damaged by acts of nature, vandalism, fire, abuse, lack of proper care and maintenance, or improper assembly; straps and normal fading or discoloration from exposure to the elements, oils, spills, fluids or chemicals; table top against breakage; hardware against corrosion or rusting; buckling or splitting of tubing resulting from exposure to water and freezing temperatures; glass table tops, purchased or replacement parts; plastics. Also excluded: loss of use, time and/or inconvenience, money, travel, packaging or any other consequential or incidental damages. In no event shall Happy Cocooning's liability exceed the value of the replacement product. Warranty is to the original purchaser when items are purchased from one of our authorized retailers and is not transferable. All warranty claims must be submitted with a dated sales receipt within the warranty period. Should replacement of the warranted item be unavailable, Happy Cocooning reserves the right to substitute items of our choice similar in style, color and quality. For quality control purposes and verification, we reserve the right to request photographs of the damaged item(s). The terms of this warranty are subject to change without notice.

ITEM – ESTATE ROUND 105 TRAVERTINE · HC CODE – HCEST105-04
ITEM – ESTATE ROUND 105 OYSTER BEIGE · HC CODE – HCEST105-03
ITEM – ESTATE ROUND 105 OSCURO TRAVERTINE · HC CODE – HCEST105-08

CE 1336/26	PIN NO.: 1336DM026	

Fabrikant	Happy Cocooning B.V.			
Adres	Heraclesstraat 2-01 • 5048 CG Tilburg • Nederland			
Naam van het apparaat	Vuurtafel		Dit apparaat moet worden geïnstalleerd in overeenstemming met de geldende regels en alleen worden gebruikt in een voldoende geventileerde ruimte. Raadpleeg de instructies voor installatie en gebruik van dit apparaat.	
Nominaal vermogen	16.5 kW			
Modelnr.	F230024-A1 / F230024-B2		Wees voorzichtig, toegankelijke onderdelen kunnen erg heet zijn. Blijf uit de buurt van jonge kinderen.	
Deze handleiding geldt voor	NL			
Gascategorie	I3+(28-30/37)	I3B/P(30)	I3B/P(37)	I3B/P(50)
Soorten gas	G30/G31	G30/G31	G30/G31	G30/G31
Categorie	butane: 28-30 mbar propane: 37 mbar	30 mbar	37 mbar	50 mbar
Land van bestemming	BE, CH, CY, CZ, ES, FR, GB, GR, IE, IT, LT, LU, LV, PT, SI, SK	AL, BG, CY, DK, EE, FI, FR, HU, HR, IS, IT, LT, LU, MT, MK, NL, NO, RO, SK, SI, SE, TR	PL	AT, CH, DE, SK
Branderinjector	2.05 mm		1.94 mm	1.80 mm
Gasverbruik (g/h)	G30: 1199 g/h ; G31: 1178 g/h			

WAARSCHUWING:
DIT APPARAAT HEEFT EEN OPEN VLAM, EEN GESCHIKTE BESCHERMKAP MOET WORDEN GEBRUIKT VOOR DE BESCHERMING VAN JONGE KINDEREN, OUDEREN EN ZIEKEN.

- Sluit de klep van de gasfles of de regelaar na gebruik.
- Lees de instructies voordat u dit apparaat gebruikt.
- Voor gebruik buitenshuis en in goed geventileerde ruimtes.
- Het gebruik van dit apparaat in gesloten ruimtes kan gevaarlijk zijn en is VERBODEN.
- Het apparaat moet worden geïnstalleerd in overeenstemming met de instructies en de lokale regelgeving.
- Een goed geventileerde ruimte moet een minimum van 25% van het oppervlak open hebben. De oppervlakte is de som van de wandoppervlakken.
- Dit apparaat is bedoeld voor decoratieve doeleinden.

Batterijvoeding: DC 1,5 V

1. VEILIGHEID

JE NIEUWE VUURTAFEL IS GEMAAKT VAN MILIEUVRIENDELIJKE MATERIALEN VAN DE HOOGSTE KWALITEIT EN GEPRODUCEERD ONDER STRIKTE PRODUCTIECONTROLES. LEES DE MONTAGE-INSTRUCTIES VOORDAT U BEGINT EN VOLG DE INSTRUCTIES VOOR GEBRUIK ZORGVULDIG OP. WE FELICITEREN JE MET JE BESLISSING OM DEZE BUITEN GASHAARD TE KOPEN EN WENSEN JE VEEL PLEZIER BIJ HET VERWARMEN ERMEE.

1. Vervang de gasfles in een goed geventileerde ruimte, uit de buurt van een ontstekingsbron zoals kaarsen, sigaretten of andere vlamproducerende apparaten.
2. Controleer of de afdichting van de regelaar correct is gemonteerd en in staat is om zijn functie te vervullen.

3. Belemmer de ventilatiegaten van de waakvlambehuizing niet.
4. Sluit de gastoevoer bij de klep van de gasfles of de regelaar na gebruik.
5. In geval van gaslekkage mag het apparaat niet worden gebruikt of moet de gastoevoer worden uitgeschakeld en moet het apparaat worden onderzocht en gerepareerd voordat het opnieuw wordt gebruikt.
6. Controleer de slang of de flexibele slang minstens één keer per maand en elke keer dat de gasfles wordt vervangen. Als deze tekenen van scheuren, splijten of andere verslechtering vertoont, moet hij worden vervangen door een nieuwe slang van dezelfde lengte en van dezelfde kwaliteit.
7. Controleer de dichtheid van de aansluitingen van de gasleiding, inclusief gasflesklep/regelaar, regelaar/slang, slang/gasinlaat van het apparaat.
8. De ruimte van het apparaat moet vrij worden gehouden van brandbare materialen, benzine en andere ontvlambare dampen en vloeistoffen.
9. Gebruik dit apparaat niet als een onderdeel onder water is geweest. Bel onmiddellijk een gekwalificeerde servicemonteur om het apparaat te inspecteren en om elk onderdeel van het controlesysteem en elke gasregeling die onder water is geweest te vervangen.
10. Kinderen en volwassenen moeten worden gewaarschuwd voor de gevaren van hoge oppervlaktetemperaturen en moeten uit de buurt blijven om brandwonden of ontbranding van kleding te voorkomen.
11. Jonge kinderen moeten zorgvuldig in de gaten worden gehouden wanneer ze zich in de buurt van het apparaat bevinden.
12. Kleding of andere brandbare materialen mogen niet aan het apparaat worden opgehangen of op of in de buurt van het apparaat worden geplaatst.
13. Elke afscherming of ander beschermend onderdeel dat is verwijderd voor onderhoud aan het apparaat, moet worden teruggeplaatst voordat het apparaat wordt gebruikt.
14. Installatie en reparatie moeten worden uitgevoerd door gekwalificeerd onderhoudspersoneel. Het apparaat moet vóór gebruik en ten minste jaarlijks worden geïnspecteerd door gekwalificeerd onderhoudspersoneel. Indien nodig kan een frequentere reiniging nodig zijn. Het is absoluut noodzakelijk dat het bedieningscompartiment, de branders en de circulatieluchtdoorgangen van het apparaat schoon worden gehouden.
15. Verbrand GEEN vaste brandstoffen in dit apparaat.
16. Dit gastoestel voor buiten is bedoeld voor verwarmingsdoeleinden.
17. Dit gastoestel voor buiten is ALLEEN voor gebruik buitenshuis.
18. Dit gastoestel voor buiten is niet bedoeld om te worden geïnstalleerd in of op recreatievoertuigen en/of boten.
19. Dit buitenapparaat is niet bedoeld voor gebruik op houten dekken of andere brandbare oppervlakken.
20. Open voor elk gebruik van dit gastoestel de deur en/of de gastanklade en inspecteer de slang. Als er tekenen zijn van overmatige schuring of slijtage of als de slang beschadigd is, moet de slangassemblage worden vervangen voordat het apparaat in gebruik wordt genomen. Gebruik alleen de vervangende slangassemblage die in deze handleiding is gespecificeerd. Voer een lektest uit.
21. Inspecteer de brander voor elk gebruik van dit gastoestel. De brander moet worden vervangen voordat het apparaat in gebruik wordt genomen als het duidelijk is dat de brander beschadigd is. Gebruik alleen de vervangende brander die in deze instructie is gespecificeerd.
22. Zorg ervoor dat u de gasslang correct plaatst, inclusief het plaatsen van de slang buiten paden waar mensen erover kunnen struikelen of op plaatsen waar de slang per ongeluk kan worden beschadigd.
23. Houd de brandstoftoevoerslang uit de buurt van elk verwarmd oppervlak.
24. Gebruik dit apparaat nooit op minder dan 3 meter van alles wat ontvlambaar is, inclusief huizen of overhangende boomtakken.
25. Gebruik nooit benzine, kerosine of een andere vloeibare brandstof om vuur te maken.
26. Houd altijd een veilige afstand tot het vuur.
27. Houd altijd toezicht op kinderen rond het vuur.
28. Laat een vuur nooit onbeheerd achter.

29. Het apparaat is heet tijdens en na gebruik, zorg altijd voor voldoende koeltijd voordat u het aanraakt of verplaatst.
30. Verwarm de lavastenen bij het eerste gebruik gedurende 15 minuten voor om de onzuiverheden en lucht in de natuurlijke lavastenen te verbranden.

WAARSCHUWING

1. Lees de instructies voor installatie en gebruik.
2. Dit apparaat moet worden geïnstalleerd en de gasfles moet worden opgeslagen in overeenstemming met de geldende voorschriften.
3. Belemmer de ventilatiegaten van de waakvlambehuizing niet.
4. Verplaats het apparaat niet wanneer het in gebruik is.
5. Sluit de klep bij de gasfles of de regelaar voordat u het apparaat verplaatst.
6. De slang of de flexibele slang moet binnen de voorgeschreven intervallen worden vervangen.
7. Gebruik alleen het type gas en het type gasfles dat door de fabrikant is gespecificeerd.
8. In geval van hevige wind moet bijzondere aandacht worden besteed aan het niet kantelen van het apparaat.
9. Bewaar de instructies voor toekomstig gebruik.
10. Voor gebruik buitenshuis of in goed geventileerde ruimtes.
11. Een goed geventileerde ruimte dient minimaal 25% van de oppervlakte open te hebben.
12. De oppervlakte is de som van de wandoppervlakken.
13. Wees voorzichtig, toegankelijke onderdelen kunnen erg heet zijn. Blijf uit de buurt van jonge kinderen.

2. SPECIFICATIES

De gashaard, met gastype I3B/P, is ontworpen voor gebruik met een butaangasfles. Het gasverbruik, de gasdruk en de grootte van de injectoropening staan vermeld in de onderstaande tabel.

GASVERBRUIK	GASDRUK	INJECTOROPENING
1199 g/h	30 mbar	2,05 mm

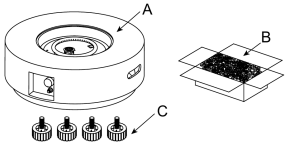
Gebruik dit apparaat NIET met een regelbare regelaar. We raden u aan dit apparaat te gebruiken met een butaangasfles zoals vermeld in de onderstaande tabel.

AFMETING GASFLES	GEWICHT GASFLES
Diameter 30,5 x hoogte 39 cm	5 kg

3. MONTAGE

ONDERDELENLIJST

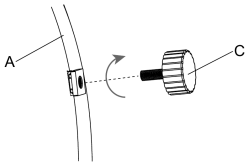
NR.	OMSCHRIJVING	HOEVEELHEID
A	Vuurtafel	1 stuk
B	Lavastenen 6 kg	1 doos
C	Voetglijder	4 stuks



MONTAGEHANDLEIDING

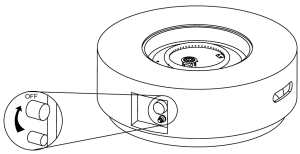
1. Pak voorzichtig alle onderdelen uit de doos, vergelijk de onderdelen met de hierboven vermelde pakketinhoud en zorg ervoor dat alle onderdelen aanwezig zijn voordat u begint met de montage van het product. Als er een onderdeel ontbreekt of beschadigd is, probeer het product dan niet te monteren. Neem contact op met de klantenservice voor vervangende onderdelen.

2. Leg met behulp van een andere persoon de vuurtafel (A) voorzichtig op zijn kant op een niet-schurende vlakke ondergrond om krassen te voorkomen, controleer de vier hoeken aan de onderkant van de vuurtafel, lijn vervolgens de voetglijder (C) uit met het schroefgat en schroef met de klok mee (zie Figuur 1).



Figuur 1

3. Controleer of de bedieningsknop voor het gastoevoersysteem in de "OFF"-positie is gedraaid voordat u met de montage begint (zie Figuur 2).

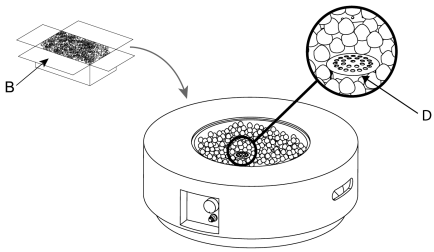


Figuur 2

4. Open de doos met lavastenen en plaats de lavastenen (B) in de vuurschaal van de vuurtafel (A) (zie Figuur 3).

HOUD KINDEREN UIT DE BUURT TIJDENS DE MONTAGE, OMDAT DIT ARTIKEL LAVASTEEN BEVAT: KLEINE STUKJES DIE DOOR KINDEREN KUNNEN WORDEN INGESLIKT.

OPMERKING: LAAT DE WAAKVLAMBEHUIZING (D) ONBEDEKT DOOR DE LAVASTEEN.



Figuur 3

LET OP

Houd er rekening mee dat deze vuurtafel is uitgerust met natuurlijk lavasteen dat kan knetteren of knappen bij het eerste gebruik. Het lavasteen is warmtebehandeld om al het van nature aanwezige vocht vrij te geven. In zeldzame gevallen kan het lavasteen bij het eerste gebruik echter knappen of barsten, waardoor kleine stukjes hete steen kunnen worden weggeslingerd. Deze hete stukken kunnen letsel of materiële schade veroorzaken. Volg uit voorzorg deze instructies de eerste keer dat de vuurtafel wordt gebruikt:

(1). Ga bij het eerste gebruik niet boven of in de buurt van de vuurtafel staan zodra deze is aangestoken.

(2). Steek de vuurtafel aan en laat deze 20 minuten op hoog draaien.

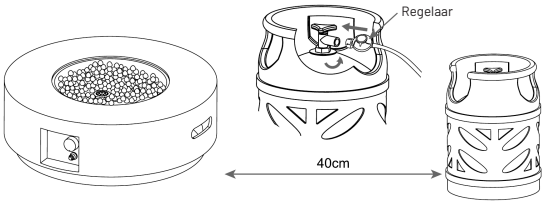
(3). Blijf na het aansteken bij het eerste gebruik gedurende ten minste de eerste 20 minuten op meer dan 3,7 meter van de vuurtafel, om ervoor te zorgen dat eventueel achtergebleven vocht in de stenen vrijkomt.

(4). Na de eerste verwarmingscyclus is er weinig verdere zorg nodig. Het komt zelden voor dat er bij het eerste gebruik geknetter optreedt; dit is gewoon een voorzorgsmaatregel.

(5). Houd lavasteen bedekt en droog wanneer deze niet in gebruik is om te voorkomen dat er extra vocht in de stenen terechtkomt.

(6). Als lavastenen na het eerste gebruik worden blootgesteld aan vocht, laat de brander dan laag draaien om de stenen geleidelijk op te warmen en te drogen voordat u stap 1 tot en met 3 herhaalt.

5. Gebruik een flexibele slang met een lengte van minder dan 250 cm.
6. Gebruik een regelaar die voldoet aan de norm EN 16129.
7. Sluit de regelaar aan op de gasfles, schroef tegen de klok in en zet stevig vast (zie Figuur 4).



Figuur 4

OPMERKING: VUURTAFEL EN GASFLES MOETEN EEN MINIMALE AFSTAND VAN 40 CM HEBBEN.

4. BATTERIJ

Zorg ervoor dat de bedieningsknop in de "OFF"-stand staat. Draai de drukknopdop op de ontstekingsmodule op het bedieningspaneel los om toegang te krijgen tot het batterijcompartiment. De ontstekingsmodule heeft één AAA-batterij nodig. BATTERIJ IS NIET INBEGREPEN (zie Figuur 5).

WAARSCHUWING

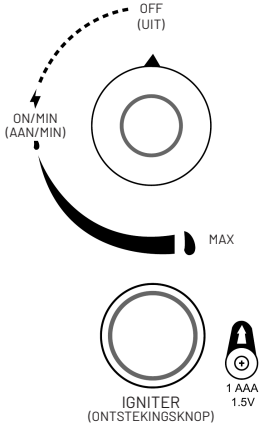
1. Let op de juiste polariteit en gebruik het juiste batterijtype bij het plaatsen of vervangen van de batterij. Onjuiste installatie kan leiden tot een storing in de ontsteking.
2. Verwijder de batterij als deze leeg is of als het product gedurende een lange periode niet wordt gebruikt.

5. ONTSTEKEN

1. Druk de gasregelknop iets in en draai naar "OFF".
2. Draai de gasregelknop naar "ON/MIN".
3. Druk de gasregelknop helemaal in en houd vast. Blijf 15 seconden op de ontstekingsknop drukken.
4. Als de brander niet binnen 15 seconden brandt, laat u de knop los en springt deze er weer uit. Wacht 5 minuten voordat u de brander opnieuw probeert aan te steken, herhaal stap 1 tot en met 3.

GAS UITSCHAKELEN

1. Druk de gasregelknop iets in en draai naar "OFF".



Figuur 5

WAARSCHUWING:
LEES EN VOLG VOOR UW VEILIGHEID DE ONTSTEKINGSINSTRUCTIES IN DEZE HANDLEIDING EN OP HET TYPEPLAATJE OP HET APPARAAT. ONJUISTE ONTSTEKINGSPROCEDURES KUNNEN LEIDEN TOT BRANDGEVAAR OF EXPLOSIEGEVAAR OF MATERIËLE SCHADE, LETSEL OF VERLIES VAN MENSENLEVENS.

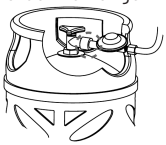
6. LEKTEST

OM BRAND- OF EXPLOSIEGEVAAR TE VOORKOMEN BIJ HET TESTEN OP EEN LEK:

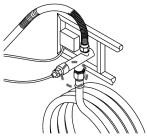
1. Voer altijd de lektest uit zoals hieronder beschreven voordat u dit apparaat aansteekt of elke keer dat de gasfles wordt aangesloten voor gebruik.
2. Rook niet en laat geen andere ontstekingsbronnen toe in het gebied tijdens het uitvoeren van een lektest.
3. Voer de lektest buiten uit in een goed geventileerde ruimte.
4. Gebruik geen lucifers, aanstekers of een vlam om op lekken te controleren.
5. Gebruik dit apparaat niet totdat alle lekken zijn verholpen. Als u het lek niet kunt stoppen, koppelt u de propaantoevoer los. Neem contact op met een servicewerkplaats voor gastoestellen of uw plaatselijke leverancier van propaangas.

OM EEN LEKTEST UIT TE VOEREN:

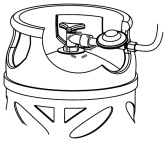
1. Maak 2 à 3 oz. lekoplossing door één deel vloeibaar afwasmiddel en drie delen water te mengen. Opmerking: zorg ervoor dat de bedieningsknop op "OFF" staat.
2. Breng verschillende druppels oplossing aan waar de gasflesklep aan de regelaar wordt bevestigd (zie Figuur 6) en inspecteer de oplossing bij de aansluiting op luchtbellen. Als er geen luchtbellen verschijnen, is de verbinding veilig. Als er luchtbellen verschijnen, lekt de verbinding: koppel de regelaar los, sluit opnieuw aan en voer nog een lekcontrole uit. Als u na verschillende pogingen belletjes blijft zien, is de flesklep defect en moet deze worden teruggestuurd naar de leverancier van de gasfles.
3. Breng meerdere druppels oplossing aan waar de slang aan de gasinlaat van het apparaat wordt bevestigd (zie Figuur 7) en waar de regelaar aan de slang wordt bevestigd (zie Figuur 8). Als er geen luchtbellen verschijnen, zijn de verbindingen veilig. Als er luchtbellen verschijnen, lekt de verbinding: ontkoppel, sluit opnieuw aan en voer nog een lekcontrole uit. Als u na verschillende pogingen belletjes blijft zien, is het onderdeel defect en moet het worden vervangen.



Gasflesventiel / Regelaaraansluiting
Figuur 6



Slang / Gasinlaat van het apparaat
Figuur 7



Regelaar / Slangaansluiting
Figuur 8

7. VERZORGING EN ONDERHOUD

Om te genieten van de uitstekende prestaties van uw vuurtafel, moet u ervoor zorgen dat u de volgende activiteiten regelmatig uitvoert:

1. Inspecteer de slang vóór elk gebruik van dit product op zichtbare snijwonden, scheuren, schaafwonden of tekenen van veroudering of knaagschade. Als de slang defect is, gebruik deze dan NIET. Hij moet worden vervangen.
2. Gebruik warm zeepsop voor het reinigen. Gebruik nooit ontvlambare of bijtende reinigingsmiddelen.
3. Zorg er tijdens het schoonmaken van de vuurtafel voor dat het gebied rond de brander te allen tijde droog is. Dompel de regelklep NIET onder. Als de gasregeling ondergedompeld is in water, gebruik deze dan NIET. Hij moet worden vervangen.
4. De luchtstroom moet onbelemmerd zijn. Houd de bedieningselementen, de brander en de circulatieluchtdoorgangen schoon. Tekenen van mogelijke verstopping zijn onder meer:

(1). Gasgeur met extreem gele vlampunten.
(2). Vuurtafel bereikt NIET de gewenste temperatuur.
(3). Vuurtafelvlam is buitensporig ongelijk.
(4). Vuurtafel maakt knallende geluiden.
(5). Spinnen en insecten kunnen nestelen in brander of injector. Deze gevaarlijke toestand kan de vuurtafel beschadigen en onveilig maken voor gebruik. Reinig de brandergaten met behulp van een stevige pijpreiniger. Perslucht kan helpen om kleine deeltjes op te ruimen.

5. Koolstofafzettingen kunnen brandgevaar opleveren. Reinig de brander met warm zeepsop als er koolstofafzettingen ontstaan.
6. Bedek uw vuurtafel met een weerbestendige buitenhoes wanneer deze niet in gebruik is om deze tegen de elementen te beschermen.

OPMERKING: LAAT DE VUURTAFEL ALTIJD VOLLEDIG AFKOELEN VOORDAT U DE VUURTAFEL AFDEKT MET EEN WEERHOES VOOR BUITEN OF VOORDAT U PROBEERT ONDERHOUD UIT TE VOEREN.

8. GARANTIE

VUURTAFELS

Brander, stalen vuurtafelkom, alle mechanische onderdelen en fittingen voor bedieningspaneel en branderassemblage zijn gegarandeerd voor een periode van één (1) jaar vanaf de oorspronkelijke aankoopdatum, tegen defecten in materiaal en/of vakmanschap. Roest is niet gedekt.

FRAMES

Frames zijn gegarandeerd vrij van defecten in materiaal en vakmanschap voor een periode van één (1) jaar. Schade aan frames of lassen als gevolg van onjuiste montage of blootstelling aan water en temperaturen onder het vriespunt is niet gedekt. Breuk die het gevolg is van het laten vallen van het product, overmacht, oorlogshandelingen enz. valt niet onder de dekking.

AFWERKING

De afwerking is gegarandeerd tegen afbladderen, barsten en blaren gedurende een periode van één (1) jaar, op voorwaarde dat het product niet is bekrast of geschuurd. Krassen en schilfers als gevolg van normale slijtage zijn niet gedekt. Vervaging als gevolg van blootstelling aan de elementen wordt niet gedekt. Vlekken als gevolg van gemorste chemicaliën en bepaalde voedingsmiddelen zijn niet gedekt.

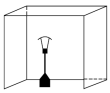
TAFELBLADEN

Alle tafelbladen zijn gegarandeerd voor een periode van één (1) jaar vanaf de oorspronkelijke aankoopdatum, tegen materiaal- en/of fabricagefouten. Breuk, verkleuring, vlekken en/of andere weersgerelateerde problemen worden niet gedekt.

GARANTIE-UITSLUITINGEN

Schade veroorzaakt door onredelijk of onoordeelkundig gebruik. Vuurtafels die uitverkoopartikelen, displaymodellen en/of artikelen waren die in een "in de huidige staat"-conditie zijn gekocht, transportschade, vuurtafels beschadigd door natuurrampen, vandalisme, brand, misbruik, gebrek aan goede zorg en onderhoud of onjuiste montage; riemen en normale vervaging of verkleuring door blootstelling aan de elementen, oliën, morsen, vloeistoffen en/of chemicaliën; tafelblad tegen breuk; hardware tegen corrosie of roest; knikken en/of splijten van slangen als gevolg van blootstelling aan water en vriestemperaturen; glazen tafelbladen, gekochte of vervangende onderdelen; kunststoffen. Ook uitgesloten: verlies van gebruik, tijd en/of ongemak, geld, reizen, verpakking of enige andere gevolg- of incidentele schade. In geen geval zal de aansprakelijkheid van Happy Cocooning de waarde van het vervangende product overschrijden. De garantie geldt voor de oorspronkelijke koper wanneer artikelen worden gekocht bij een van onze erkende retailers en is niet overdraagbaar. Alle garantieclaims moeten binnen de garantieperiode worden ingediend met een gedateerde kassabon. Als vervanging van het gegarandeerde artikel niet beschikbaar is, behoudt Happy Cocooning zich het recht voor om artikelen van onze keuze te leveren die qua stijl, kleur en kwaliteit vergelijkbaar zijn. Met het oog op kwaliteitscontrole en verificatie behouden we ons het recht voor om foto's van de beschadigde artikelen op te vragen. De voorwaarden van deze garantie kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd.

ITEM – ESTATE ROUND 105 TRAVERTINE · HC CODE – HCEST105-04
ITEM – ESTATE ROUND 105 OYSTER BEIGE · HC CODE – HCEST105-03
ITEM – ESTATE ROUND 105 OSCURO TRAVERTINE · HC CODE – HCEST105-08

CE 1336/26	PIN NO.: 1336DM026	

Hersteller	Happy Cocooning B.V.			
Anschrift	Heraclesstraat 2-01 • 5048 CG Tilburg • Niederlande			
Gerätename	Feuertisch		Dieses Gerät muss gemäß den geltenden Vorschriften installiert und nur in einem ausreichend belüfteten Raum verwendet werden. Lesen Sie vor der Installation und Verwendung dieses Geräts die Anweisungen.	
Wärmeleistung	16.5 kW			
Modell-Nr.	F230024-A1 / F230024-B2		Seien Sie vorsichtig, zugängliche Teile können sehr heiß sein. Von kleinen Kindern fernhalten.	
Dieses Handbuch ist für	DE			
Gaskategorie	I3+(28-30/37)	I3B/P(30)	I3B/P(37)	I3B/P(50)
Gasarten	G30/G31	G30/G31	G30/G31	G30/G31
Kategorie	butane: 28-30 mbar propane: 37 mbar	30 mbar	37 mbar	50 mbar
Bestimmungsland	BE, CH, CY, CZ, ES, FR, GB, GR, IE, IT, LT, LU, LV, PT, SI, SK	AL, BG, CY, DK, EE, FI, FR, HU, HR, IS, IT, LT, LU, MT, MK, NL, NO, RO, SK, SI, SE, TR	PL	AT, CH, DE, SK
Brennerinjektor	2.05 mm		1.94 mm	1.80 mm
Gasverbrauch (g/h)	G30: 1199 g/h ; G31: 1178 g/h			

WARNUNG:
DIESES GERÄT HAT EINE OFFENE FLAMME, EIN GEEIGNETER SCHUTZ SOLLTE ZUM SCHUTZ VON KLEINKINDERN, ÄLTEREN MENSCHEN UND GEBRECHLICHEN VERWENDET WERDEN.

- Schließen Sie das Ventil der Gasflasche oder des Reglers nach Gebrauch.
- Lesen Sie die Anweisungen, bevor Sie dieses Gerät verwenden.
- Für den Einsatz im Freien und in gut belüfteten Bereichen.
- Die Verwendung dieses Geräts in geschlossenen Räumen kann gefährlich sein und ist VERBOTEN.
- Das Gerät muss gemäß den Anweisungen und den örtlichen Vorschriften installiert werden.
- Ein gut belüfteter Bereich muss mindestens 25 % der Fläche offen haben. Die Fläche ist die Summe der Wandflächen.
- Dieses Gerät ist für dekorative Zwecke bestimmt.

Batterieversorgung: DC 1,5 V

1. SICHERHEIT

IHR NEUER FEUERTISCH WIRD AUS HOCHWERTIGSTEN UND UMWELTFREUNDLICHEN MATERIALIEN UND UNTER STRENGEN FERTIGUNGSKONTROLLEN HERGESTELLT. BITTE LESEN SIE VOR BEGINN DER MONTAGE DIE MONTAGEANLEITUNG UND BEFOLGEN SIE DIESE SORGFÄLTIG. WIR GRATULIEREN IHNEN ZU IHRER ENTSCHEIDUNG, DIESEN GAS-FEUERTISCH FÜR DEN AUSSENBEREICH ZU KAUFEN, UND WÜNSCHEN IHNEN VIEL SPASS BEIM WÄRMEN DAMIT.

1. Bitte wechseln Sie die Gasflasche in einem ausreichend belüfteten Bereich, fernab von Zündquellen wie Kerzen, Zigaretten und anderen flammenerzeugenden Geräten.

2. Bitte überprüfen Sie, ob die Reglerdichtung korrekt montiert ist und ihre Funktion erfüllen kann.
3. Verstopfen Sie nicht die Belüftungslöcher des Zündflammengehäuses.
4. Bitte schließen Sie die Gaszufuhr am Ventil der Gasflasche oder des Reglers nach Gebrauch.
5. Im Falle eines Gaslecks darf das Gerät nicht verwendet werden, oder wenn es brennt, muss die Gasversorgung unterbrochen und das Gerät untersucht und repariert werden, bevor es erneut verwendet wird.
6. Bitte überprüfen Sie den Schlauch oder den flexiblen Schlauch mindestens einmal im Monat und jedes Mal, wenn die Gasflasche gewechselt wird. Wenn er Anzeichen von Rissen, Spalten oder anderer Verschlechterung zeigt, muss er gegen einen neuen Schlauch gleicher Länge und gleichwertiger Qualität ausgetauscht werden.
7. Bitte überprüfen Sie die Dichtheit der Anschlüsse der Gasleitungsversorgung, einschließlich Gasflaschenventil/-regler, Regler/Schlauch, Schlauch/Gerätegaseinlass.
8. Der Gerätebereich muss frei von brennbaren Materialien, Benzin und anderen brennbaren Dämpfen und Flüssigkeiten gehalten werden.
9. Verwenden Sie dieses Gerät nicht, wenn ein Teil unter Wasser stand. Rufen Sie sofort einen qualifizierten Servicetechniker, um das Gerät zu inspizieren und alle Teile des Steuerungssystems und alle Gassteuerungen, die sich unter Wasser befunden haben, auszutauschen.
10. Kinder und Erwachsene sollten auf die Gefahren hoher Oberflächentemperaturen aufmerksam gemacht werden und sich fernhalten, um Verbrennungen oder Entzündungen der Kleidung zu vermeiden.
11. Kleinkinder sollten sorgfältig beaufsichtigt werden, wenn sie sich im Bereich des Geräts befinden.
12. Kleidung oder andere brennbare Materialien sollten nicht am Gerät aufgehängt oder auf oder in der Nähe des Geräts platziert werden.
13. Alle Schutzvorrichtungen, die für die Wartung des Geräts entfernt wurden, müssen vor dem Betrieb des Geräts wieder angebracht werden.
14. Installation und Reparatur sollten von qualifiziertem Servicepersonal durchgeführt werden. Das Gerät sollte vor dem Gebrauch und mindestens einmal jährlich von einer qualifizierten Serviceperson inspiziert werden. Bei Bedarf kann eine häufigere Reinigung erforderlich sein. Es ist unerlässlich, dass der Steuerraum, die Brenner und die Umluftkanäle des Geräts sauber gehalten werden.
15. Verbrennen Sie KEINE festen Brennstoffe in diesem Gerät.
16. Dieses Gasgerät für den Außenbereich ist für Erwärmungszwecke bestimmt.
17. Dieses Gasgerät ist NUR für den Außenbereich bestimmt.
18. Dieses Outdoor-Gasgerät ist nicht für den Einbau in oder auf Freizeitfahrzeugen und/oder Booten vorgesehen.
19. Dieses Außengerät ist nicht für den Einsatz auf Holzdecks oder anderen brennbaren Oberflächen geeignet.
20. Öffnen Sie vor jedem Gebrauch dieses Gasgeräts die Tür und/oder die Gasbehälterschublade und überprüfen Sie den Schlauch. Wenn es Anzeichen von übermäßigem Abrieb oder Verschleiß gibt oder wenn der Schlauch beschädigt ist, muss die Schlauchleitung vor der Inbetriebnahme des Geräts ausgetauscht werden. Verwenden Sie nur die in diesem Handbuch angegebene Ersatzschlauchleitung. Führen Sie eine Dichtheitsprüfung durch.
21. Überprüfen Sie vor jedem Gebrauch dieses Gasgeräts den Brenner. Der Brenner muss vor der Inbetriebnahme des Geräts ausgetauscht werden, wenn offensichtlich ist, dass der Brenner beschädigt ist. Verwenden Sie nur den in dieser Anleitung angegebenen Ersatzbrenner.
22. Stellen Sie sicher, dass der Gasschlauch richtig platziert ist, einschließlich der Verlegung des Schlauchs außerhalb von Wegen, auf denen Personen darüber stolpern können, oder in Bereichen, in denen der Schlauch versehentlich beschädigt werden kann.
23. Halten Sie den Brennstoffversorgungsschlauch von erhitzten Oberflächen fern.
24. Verwenden Sie dieses Gerät niemals näher als 3 Meter an brennbaren Gegenständen, einschließlich Häusern oder überhängenden Baumzweigen.
25. Verwenden Sie niemals Benzin, Kerosin oder andere flüssige Brennstoffe, um ein Feuer zu entfachen.
26. Halten Sie immer einen Sicherheitsabstand zum Feuer ein.
27. Beaufsichtigen Sie Kinder immer in der Nähe des Feuers.

28. Lassen Sie ein Feuer niemals unbeaufsichtigt.
29. Das Gerät ist während und nach dem Gebrauch heiß. Lassen Sie immer genügend Kühlzeit, bevor Sie es berühren oder bewegen.
30. Bei der ersten Verwendung die Lavasteine 15 Minuten vorheizen, um die Verunreinigungen und die Luft in den natürlichen Lavasteinen zu verbrennen.

WARNUNG

1. Lesen Sie die Anweisungen vor der Installation und Verwendung.
2. Dieses Gerät muss installiert und die Gasflasche gemäß den geltenden Vorschriften gelagert werden.
3. Verstopfen Sie nicht die Belüftungslöcher des Zündflammengehäuses.
4. Bewegen Sie das Gerät während des Betriebs nicht.
5. Schließen Sie das Ventil an der Gasflasche oder am Regler, bevor Sie das Gerät bewegen.
6. Der Schlauch oder der flexible Schlauch muss innerhalb der vorgeschriebenen Intervalle gewechselt werden.
7. Verwenden Sie nur den vom Hersteller angegebenen Gas- und Gasflaschentyp.
8. Bei starkem Wind muss besonders darauf geachtet werden, dass das Gerät nicht gekippt wird.
9. Bewahren Sie die Anweisungen zum späteren Nachschlagen auf.
10. Für den Einsatz im Freien oder in ausreichend belüfteten Bereichen.
11. Ein ausreichend belüfteter Bereich muss mindestens 25 % der Fläche offen haben.
12. Die Fläche ist die Summe der Wandflächen.
13. Seien Sie vorsichtig, zugängliche Teile können sehr heiß sein. Von kleinen Kindern fernhalten.

2. SPEZIFIKATIONEN

Der Gas-Feuertisch mit dem Gastyp I3B/P ist für den Betrieb mit einer Butangasflasche ausgelegt. Gasverbrauch, Gasdruck und Düsenöffnungsgröße sind in der folgenden Tabelle aufgeführt.

GASVERBRAUCH	GASDRUCK	INJEKTORÖFFNUNG
1199 g/h	30 mbar	2,05 mm

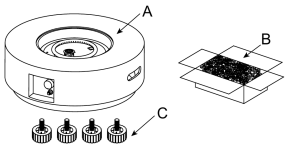
Verwenden Sie dieses Gerät NICHT mit einem einstellbaren Regler. Wir empfehlen Ihnen, dieses Gerät mit einer Butangasflasche zu verwenden, die in der folgenden Tabelle aufgeführt ist.

GASFLASCHENABMESSUNGEN	GASFLASCHENGEWICHT
Durchmesser 30,5 x Höhe 39 cm	5 kg

3. MONTAGE

TEILELISTE

NR.	BESCHREIBUNG	MENGE
A	Feuertisch	1 Stück
B	Lavasteine 6 kg	1 Karton
C	Fußgleiter	4 Stück



MONTAGEANLEITUNG

1. Packen Sie alle Teile sorgfältig aus dem Karton aus, vergleichen Sie die Teile mit dem oben aufgeführten Verpackungsinhalt und stellen Sie sicher, dass alle Teile vorhanden sind, bevor Sie mit der Montage des Produkts beginnen. Wenn ein Teil fehlt oder beschädigt ist, versuchen Sie nicht, das Produkt zu montieren. Wenden Sie sich an den Kundendienst, um Ersatzteile zu erhalten.

2. Legen Sie den Feuertisch (A) mit Hilfe einer anderen Person vorsichtig seitlich auf eine nicht scheuernde ebene Fläche, um Kratzer zu vermeiden, überprüfen Sie die vier Ecken am Boden des Feuertischs, richten Sie dann den Fußgleiter (C) mit dem Schraubenloch aus und schrauben Sie ihn im Uhrzeigersinn fest (siehe Abbildung 1).

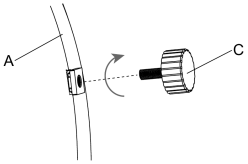


Abbildung 1

3. Überprüfen Sie, ob der Bedienknopf für das Gasversorgungssystem in die Position „OFF" gedreht wurde, bevor Sie mit der Montage beginnen (siehe Abbildung 2).

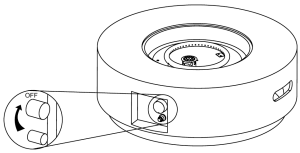


Abbildung 2

4. Öffnen Sie die Schachtel mit Lavasteinen und legen Sie die Lavasteine (B) in die Feuerschale des Feuertischkörpers (A) (siehe Abbildung 3).

HALTEN SIE KINDER WÄHREND DER MONTAGE FERN, DA DIESER ARTIKEL LAVASTEINE ENTHÄLT, DIE KLEIN SIND UND VON KINDERN VERSCHLUCKT WERDEN KÖNNEN.

HINWEIS: LASSEN SIE DAS ZÜNDFLAMMENGEHÄUSE (D) VOM LAVAGESTEIN UNBEDECKT.

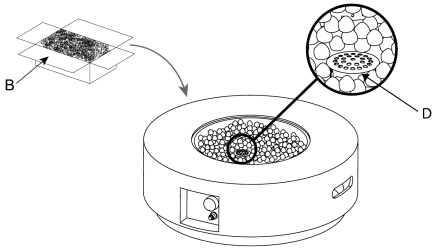


Abbildung 3

ACHTUNG

Bitte beachten Sie, dass dieser Feuertisch mit natürlichem Lavagestein ausgestattet ist, das bei der ersten Verwendung knistern oder knacken kann. Das Lavagestein wurde wärmebehandelt, um natürliche Feuchtigkeit freizusetzen. In seltenen Fällen kann das Lavagestein jedoch bei der ersten Verwendung knacken oder platzen, was dazu führen kann, dass kleine heiße Gesteinsstücke weggeschleudert werden. Diese heißen Stücke können zu Verletzungen oder Sachschäden führen. Als Vorsichtsmaßnahme befolgen Sie bitte diese Anweisungen, wenn der Feuertisch zum ersten Mal verwendet wird:

(1). Stellen Sie sich bei der ersten Verwendung nicht über oder in die Nähe des Feuertischs, wenn er einmal angezündet ist.

(2). Zünden Sie den Feuertisch an und lassen Sie ihn 20 Minuten lang auf höchster Stufe laufen.

(3). Halten Sie nach dem Anzünden bei der ersten Verwendung mindestens die ersten 20 Minuten einen Abstand von mindestens 3,7 Meter zum Feuertisch ein, um sicherzustellen, dass in den Steinen eingeschlossene Restfeuchtigkeit freigesetzt wird.

(4). Nach dem ersten Heizzyklus gibt es wenig weitere Bedenken. Es kommt selten vor, dass bei der ersten Verwendung ein Knistern auftritt; dies ist einfach eine Vorsichtsmaßnahme.

(5). Halten Sie Lavagestein bedeckt und trocken, wenn es nicht in Gebrauch ist, um zu verhindern, dass zusätzliche Feuchtigkeit in das Gestein gelangt.
(6). Wenn Lavasteine nach dem ersten Gebrauch Feuchtigkeit ausgesetzt sind, lassen Sie den Brenner auf kleiner Stufe laufen, um die Steine allmählich zu erwärmen und zu trocknen, bevor Sie die Schritte 1 bis 3 wiederholen.

5. Bitte verwenden Sie einen flexiblen Schlauch mit einer Länge von weniger als 250 cm.
6. Bitte verwenden Sie einen Regler, der der Norm EN 16129 entspricht.
7. Schließen Sie den Regler an die Gasflasche an, schrauben Sie ihn gegen den Uhrzeigersinn fest (siehe Abbildung 4).

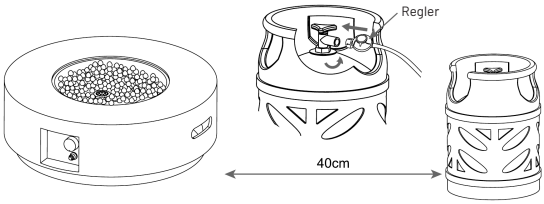


Abbildung 4

HINWEIS: DER FEUERTISCH UND DIE GASFLASCHE MÜSSEN EINEN MINDESTABSTAND VON 40 CM HABEN.

4. BATTERIE

Stellen Sie sicher, dass sich der Bedienknopf in der Position „OFF" befindet. Schrauben Sie die Druckknopfkappe des Zündmoduls auf dem Bedienfeld ab, um Zugang zum Batteriefach zu erhalten. Das Zündmodul benötigt eine Batterie der Größe AAA. BATTERIE IST NICHT ENTHALTEN (siehe Abbildung 5).

WARNUNG

1. Bitte beachten Sie die richtige Polarität und verwenden Sie den richtigen Batterietyp, wenn Sie die Batterie einsetzen oder austauschen. Eine unsachgemäße Installation kann zum Ausfall der Zündung führen.
2. Bitte entfernen Sie die Batterie, wenn sie verbraucht ist oder wenn das Produkt über einen längeren Zeitraum nicht verwendet werden soll.

5. ANZÜNDEN

1. Drücken Sie den Gasregler leicht ein und drehen Sie ihn auf „OFF".
2. Drehen Sie den Gasregler auf „ON/MIN".
3. Drücken Sie den Gasregler ganz hinein und halten Sie ihn gedrückt. Drücken Sie den Zündknopf 15 Sekunden lang weiter.
4. Wenn der Brenner nach 15 Sekunden nicht zündet, lassen Sie den Knopf los und er springt wieder heraus. Warten Sie 5 Minuten, bevor Sie erneut versuchen, den Brenner anzuzünden. Wiederholen Sie die Schritte 1 bis 3.

ZUM AUSSCHALTEN DES GASES

1. Drücken Sie den Gasregler leicht ein und drehen Sie ihn auf „OFF".

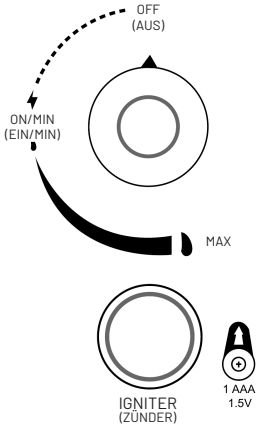


Abbildung 5

WARNUNG:
LESEN UND BEFOLGEN SIE ZU IHRER SICHERHEIT DIE ZÜNDANWEISUNGEN IN DIESEM HANDBUCH UND AUF DEM TYPENSCHILD AM GERÄT. UNSACHGEMÄSSE ZÜNDVERFAHREN KÖNNEN ZU BRAND- ODER EXPLOSIONSGEFAHR ODER SACHSCHÄDEN, VERLETZUNGEN ODER ZUM VERLUST VON MENSCHENLEBEN FÜHREN.

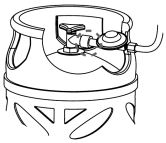
6. DICHTHEITSPRÜFUNG

ZUR VERMEIDUNG VON BRAND- ODER EXPLOSIONSGEFAHR BEI DER DICHTHEITSPRÜFUNG:

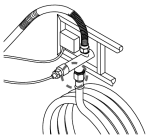
1. Führen Sie immer die Dichtheitsprüfung wie unten beschrieben durch, bevor Sie dieses Gerät anzünden oder jedes Mal, wenn die Gasflasche für den Gebrauch angeschlossen wird.
2. Rauchen Sie nicht und lassen Sie keine anderen Zündquellen in dem Bereich zu, während Sie eine Dichtheitsprüfung durchführen.
3. Führen Sie die Dichtheitsprüfung im Freien in einem gut belüfteten Bereich durch.
4. Verwenden Sie keine Streichhölzer, Feuerzeuge oder eine Flamme, um auf Undichtigkeiten zu prüfen.
5. Verwenden Sie dieses Gerät erst, wenn alle Undichtigkeiten behoben sind. Wenn Sie das Leck nicht stoppen können, trennen Sie die Propanzufuhr. Wenden Sie sich an einen Gasgerätedienst oder an Ihren Propangasversorger vor Ort.

SO FÜHREN SIE EINE DICHTHEITSPRÜFUNG DURCH:

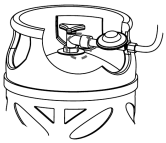
1. Stellen Sie 2~3 Unzen Lecklösung her, indem Sie einen Teil flüssiges Geschirrspülmittel und drei Teile Wasser mischen. Hinweis: Stellen Sie sicher, dass der Bedienknopf auf „OFF" steht.
2. Tragen Sie mehrere Tropfen Lösung an der Stelle auf, an der das Gasflaschenventil am Regler befestigt ist (siehe Abbildung 6), und überprüfen Sie die Lösung am Anschluss auf Blasen. Wenn keine Blasen erscheinen, ist die Verbindung sicher. Wenn Blasen auftreten, ist die Verbindung undicht: Trennen Sie den Regler, schließen Sie ihn wieder an und führen Sie eine weitere Dichtheitsprüfung durch. Wenn Sie nach mehreren Versuchen weiterhin Blasen sehen, ist das Flaschenventil defekt und sollte an den Lieferanten der Flasche zurückgesandt werden.
3. Tragen Sie mehrere Tropfen Lösung dort auf, wo der Schlauch am Gaseinlass des Geräts befestigt ist (siehe Abbildung 7), und wo der Regler am Schlauch befestigt ist (siehe Abbildung 8). Wenn keine Blasen auftreten, sind die Verbindungen sicher. Wenn Blasen auftreten, ist die Verbindung undicht: Trennen Sie sie, schließen Sie sie wieder an und führen Sie eine weitere Dichtheitsprüfung durch. Wenn Sie nach mehreren Versuchen weiterhin Blasen sehen, ist das Teil defekt und sollte ersetzt werden.



Gasflaschenventil / Regleranschluss
Abbildung 6



Schlauch / Gerätegaseinlass
Abbildung 7



Regler / Schlauchanschluss
Abbildung 8

7. PFLEGE UND WARTUNG

Um die hervorragende Leistung Ihres Feuertischs zu genießen, stellen Sie sicher, dass Sie regelmäßig die folgenden Arbeiten ausführen:

1. Überprüfen Sie den Schlauch vor jeder Verwendung dieses Produkts auf sichtbare Schnittwunden, Risse, Abschürfungen, Alterungserscheinungen oder Anzeichen von Nagetierfraß. Wenn der Schlauch defekt ist, verwenden Sie ihn NICHT. Er muss ausgetauscht werden.
2. Verwenden Sie warmes Seifenwasser zum Reinigen. Verwenden Sie niemals brennbare oder ätzende Reinigungsmittel.

3. Achten Sie beim Reinigen des Feuertischs darauf, den Bereich um den Brenner jederzeit trocken zu halten. Tauchen Sie die Steuerventilbaugruppe NICHT unter. Wenn der Gasregler in Wasser getaucht wurde, verwenden Sie ihn NICHT. Er muss ausgetauscht werden.
4. Der Luftstrom muss ungehindert sein. Halten Sie die Bedienelemente, den Brenner und die Umluftkanäle sauber. Anzeichen für eine mögliche Verstopfung sind:

(1). Gasgeruch mit extrem gelber Flammenspitze.
(2). Der Feuertisch erreicht NICHT die gewünschte Temperatur.
(3). Die Feuertischflamme ist übermäßig ungleichmäßig.
(4). Der Feuertisch macht Knallgeräusche.
(5). Spinnen und Insekten können in einem Brenner oder Injektor nisten. Dieser gefährliche Zustand kann den Feuertisch beschädigen und ihn für den Gebrauch unsicher machen. Reinigen Sie die Brennerlöcher mit einem Hochleistungs-Rohrreiniger. Druckluft kann helfen, kleine Partikel zu entfernen.

5. Kohlenstoffablagerungen können eine Brandgefahr darstellen. Wenn sich Kohlenstoffablagerungen bilden, reinigen Sie den Brenner mit warmem Seifenwasser.
6. Decken Sie Ihren Feuertisch bei Nichtgebrauch mit einer Wetterabdeckung für den Außenbereich ab, um ihn vor Witterungseinflüssen zu schützen.

HINWEIS: LASSEN SIE DEN FEUERTISCH IMMER VOLLSTÄNDIG ABKÜHLEN, BEVOR SIE DEN FEUERTISCH MIT EINER AUSSENWETTERABDECKUNG ABDECKEN ODER BEVOR SIE VERSUCHEN, IHN ZU WARTEN.

8. GEWÄHRLEISTUNG

FEUERTISCHE

Brenner, Feuerschale aus Stahl, alle mechanischen Teile und Beschläge für das Bedienfeld und die Brennerbaugruppe werden für einen Zeitraum von einem (1) Jahr ab dem ursprünglichen Kaufdatum gegen Material- und/oder Verarbeitungsfehler garantiert. Rost ist nicht abgedeckt.

RAHMEN

Es wird garantiert, dass die Rahmen für einen Zeitraum von einem (1) Jahr frei von Material- und Verarbeitungsfehlern sind. Schäden an Rahmen oder Schweißnähten durch unsachgemäße Montage oder Einwirkung von Wasser und Gefriertemperaturen sind nicht abgedeckt. Brüche, die auf das Herunterfallen des Produkts, höhere Gewalt, Kriegshandlungen usw. zurückzuführen sind, sind nicht abgedeckt.

OBERFLÄCHE

Die Oberfläche ist für einen Zeitraum von einem (1) Jahr gegen Abschälen, Rissbildung oder Blasenbildung gesichert, sofern das Produkt nicht zerkratzt oder abgeschliffen wurde. Kratzer und Späne, die durch normale Abnutzung entstehen, werden nicht abgedeckt. Verblassen durch Einwirkung der Witterung ist nicht abgedeckt. Flecken durch verschüttete Chemikalien und bestimmte Lebensmittel werden nicht abgedeckt.

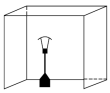
TISCHPLATTEN

Alle Tischplatten werden für einen Zeitraum von einem (1) Jahr ab dem ursprünglichen Kaufdatum gegen Material- und/oder Verarbeitungsfehler garantiert. Bruch, Verfärbungen, Flecken und andere wetterbedingte Probleme sind nicht abgedeckt.

GEWÄHRLEISTUNGSAUSSCHLÜSSE

Ausfall durch unangemessene oder missbräuchliche Verwendung. Feuertische, bei denen es sich um Räumungsartikel, Ausstellungsmodelle oder Artikel handelte, die in einem „Ist-Zustand" gekauft wurden, Frachtschäden, Feuertische, die durch Naturereignisse, Vandalismus, Feuer, Missbrauch, mangelnde Pflege und Wartung oder unsachgemäße Montage beschädigt wurden; Riemen und normales Verblassen oder Verfärben durch Einwirkung der Witterung, von Ölen, Verschüttungen, Flüssigkeiten oder Chemikalien; Tischplatte gegen Bruch; Beschläge gegen Korrosion oder Rost; Knicken oder Spalten von Rohren durch Einwirkung von Wasser und Gefriertemperaturen; Glastischplatten, Kauf- oder Ersatzteile; Kunststoffe. Ebenfalls ausgeschlossen: Nutzungsausfall, Zeitverlust und/oder Unannehmlichkeiten, Geld, Reisen, Verpackungen oder sonstige Folge- oder Nebenschäden. In keinem Fall übersteigt die Haftung von Happy Cocooning den Wert des Ersatzprodukts. Die Garantie gilt für den ursprünglichen Käufer, wenn Artikel bei einem unserer autorisierten Einzelhändler gekauft werden, und ist nicht übertragbar. Alle Gewährleistungsansprüche sind innerhalb der Gewährleistungsfrist mit einem datierten Kassenbeleg einzureichen. Sollte der Ersatz des garantierten Artikels nicht verfügbar sein, behält sich Happy Cocooning das Recht vor, Artikel unserer Wahl zu ersetzen, die in Stil, Farbe und Qualität ähnlich sind. Zur Qualitätskontrolle und Überprüfung behalten wir uns das Recht vor, Fotos des/der beschädigten Artikel(s) anzufordern. Die Bedingungen dieser Garantie können ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

ITEM – ESTATE ROUND 105 TRAVERTINE · HC CODE – HCEST105-04
ITEM – ESTATE ROUND 105 OYSTER BEIGE · HC CODE – HCEST105-03
ITEM – ESTATE ROUND 105 OSCURO TRAVERTINE · HC CODE – HCEST105-08

CE 1336/26	PIN NO.: 1336DM026	

Fabricant	Happy Cocooning B.V.			
Adresse	Heraclesstraat 2-01 • 5048 CG Tilburg • Pays-Bas			
Nom de l'appareil	Table brasero		Cet appareil doit être installé conformément aux règles en vigueur, et utilisé uniquement dans un espace suffisamment ventilé. Consultez les instructions avant l'installation et l'utilisation de cet appareil.	
Puissance calorifique	16.5 kW			
N° de modèle	F230024-A1 / F230024-B2		Attention, les pièces accessibles peuvent être très chaudes. Tenir à l'écart des jeunes enfants.	
Ce manuel est destiné à	FR			
Catégorie de gaz	I3+(28-30/37)	I3B/P(30)	I3B/P(37)	I3B/P(50)
Types de gaz	G30/G31	G30/G31	G30/G31	G30/G31
Catégorie	butane: 28-30 mbar propane: 37 mbar	30 mbar	37 mbar	50 mbar
Pays de destination	BE, CH, CY, CZ, ES, FR, GB, GR, IE, IT, LT, LU, LV, PT, SI, SK	AL, BG, CY, DK, EE, FI, FR, HU, HR, IS, IT, LT, LU, MT, MK, NL, NO, RO, SK, SI, SE, TR	PL	AT, CH, DE, SK
Injecteur du brûleur	2.05 mm		1.94 mm	1.80 mm
Consommation de gaz (g/h)	G30: 1199 g/h ; G31: 1178 g/h			

AVERTISSEMENT:
CET APPAREIL A UNE FLAMME NUE, UN PROTECTEUR APPROPRIÉ DOIT ÊTRE UTILISÉ POUR LA PROTECTION DES JEUNES ENFANTS, DES PERSONNES ÂGÉES ET DES INFIRMES.

- Fermez la vanne de la bouteille de gaz ou du régulateur après utilisation.
- Lisez les instructions avant d'utiliser cet appareil.
- Pour une utilisation à l'extérieur et dans des zones bien ventilées.
- L'utilisation de cet appareil dans des espaces clos peut être dangereuse et est INTERDITE.
- L'appareil doit être installé conformément aux instructions et à la réglementation locale.
- Une zone bien ventilée doit avoir un minimum de 25 % de la surface ouverte. La surface est la somme des surfaces des murs.
- Cet appareil est destiné à des fins décoratives.

Alimentation de la pile : DC 1,5 V

1. SÉCURITÉ

VOTRE NOUVELLE TABLE BRASERO EST FABRIQUÉE À PARTIR DE MATÉRIAUX DE LA PLUS HAUTE QUALITÉ ET RESPECTUEUX DE L'ENVIRONNEMENT, ET PRODUITE SOUS DES CONTRÔLES DE FABRICATION STRICTS. VEUILLEZ LIRE LES INSTRUCTIONS DE MONTAGE AVANT DE COMMENCER ET SUIVEZ ATTENTIVEMENT LES INSTRUCTIONS D'UTILISATION. NOUS VOUS FÉLICITONS POUR VOTRE DÉCISION D'ACHETER CE FOYER À GAZ EXTÉRIEUR ET VOUS SOUHAITONS BEAUCOUP DE PLAISIR POUR VOUS RÉCHAUFFER.

1. Veuillez changer la bouteille de gaz dans un endroit bien ventilé, loin de toute source d'inflammation, comme des bougies, des cigarettes ou d'autres appareils produisant des flammes.

2. Veuillez vérifier que le joint du régulateur est correctement ajusté et capable de remplir sa fonction.
3. Ne pas obstruer les trous de ventilation du boîtier de veilleuse.
4. Veuillez fermer l'alimentation en gaz au niveau de la vanne de la bouteille de gaz ou du régulateur après utilisation.
5. En cas de fuite de gaz, l'appareil ne doit pas être utilisé ou, s'il est allumé, l'alimentation en gaz doit être coupée et l'appareil doit être examiné et réparé avant d'être réutilisé.
6. Veuillez vérifier la tubulure ou le tuyau flexible au moins une fois par mois et chaque fois que la bouteille est changée. S'il présente des signes de fissuration, de fendillement ou d'autre détérioration, il doit être remplacé par un tuyau neuf de même longueur et de qualité équivalente.
7. Veuillez vérifier l'étanchéité des raccords de l'alimentation de la conduite de gaz, y compris la vanne/le régulateur de la bouteille de gaz, le régulateur/le tuyau, le tuyau/l'entrée de gaz de l'appareil.
8. La zone de l'appareil doit être dégagée et exempte de matériaux combustibles, d'essence et d'autres vapeurs et liquides inflammables.
9. N'utilisez pas cet appareil si une pièce a été sous l'eau. Appelez immédiatement un technicien de service qualifié pour inspecter l'appareil et remplacer toute partie du système de contrôle et tout contrôle de gaz qui a été sous l'eau.
10. Les enfants et les adultes doivent être avertis des dangers des températures de surface élevées et doivent rester à l'écart pour éviter les brûlures ou l'inflammation des vêtements.
11. Les jeunes enfants doivent être surveillés attentivement lorsqu'ils se trouvent dans la zone de l'appareil.
12. Les vêtements ou autres matériaux inflammables ne doivent pas être suspendus à l'appareil ou placés sur ou à proximité de l'appareil.
13. Tout protecteur ou autre dispositif de protection retiré pour l'entretien de l'appareil doit être remis en place avant d'utiliser l'appareil.
14. L'installation et la réparation doivent être effectuées par un technicien qualifié. L'appareil doit être inspecté avant utilisation et au moins une fois par an par un technicien qualifié. Un nettoyage plus fréquent peut être nécessaire. Il est impératif que le compartiment de commande, les brûleurs et les passages d'air de circulation de l'appareil soient maintenus propres.
15. NE PAS brûler de combustibles solides dans cet appareil.
16. Cet appareil à gaz d'extérieur est conçu à des fins de chauffage.
17. Cet appareil à gaz d'extérieur est destiné à un usage extérieur UNIQUEMENT.
18. Cet appareil à gaz extérieur n'est pas destiné à être installé dans ou sur des véhicules de loisirs et/ou des bateaux.
19. Cet appareil d'extérieur ne doit pas être utilisé sur des terrasses en bois ou sur d'autres surfaces inflammables.
20. Avant chaque utilisation de cet appareil à gaz, ouvrez la porte et/ou le tiroir du réservoir de gaz et inspectez le tuyau. S'il y a des signes d'abrasion ou d'usure excessive ou si le tuyau est endommagé, l'ensemble du tuyau doit être remplacé avant la mise en service de l'appareil. Utilisez uniquement l'ensemble de tuyau de remplacement spécifié dans ce manuel. Effectuez un test d'étanchéité.
21. Avant chaque utilisation de cet appareil à gaz, inspectez le brûleur. Le brûleur doit être remplacé avant la mise en service de l'appareil s'il est évident que le brûleur est endommagé. Utilisez uniquement le brûleur de remplacement spécifié dans ces instructions.
22. Assurez-vous de bien positionner le tuyau de gaz, y compris de placer le tuyau hors des voies où les gens peuvent trébucher dessus ou dans les zones où le tuyau peut être endommagé accidentellement.
23. Gardez le tuyau d'alimentation en combustible à l'écart de toute surface chauffée.
24. N'utilisez jamais cet appareil à moins de 3 mètres de tout élément inflammable, y compris les maisons ou les branches d'arbres suspendues.
25. N'utilisez jamais d'essence, de kérosène ou tout autre carburant liquide pour allumer un feu.
26. Maintenez toujours une distance de sécurité par rapport au feu.
27. Surveillez toujours les enfants autour du feu.
28. Ne laissez jamais un feu sans surveillance.

29. L'appareil est chaud pendant et après utilisation, prévoyez toujours un temps de refroidissement suffisant avant de le toucher ou de le déplacer.
30. Lors de la première utilisation, préchauffez les pierres de lave pendant 15 minutes pour brûler les impuretés et l'air dans les pierres de lave naturelles.

AVERTISSEMENT

1. Lisez les instructions avant l'installation et l'utilisation.
2. Cet appareil doit être installé et la bouteille de gaz stockée conformément à la réglementation en vigueur.
3. Ne pas obstruer les trous de ventilation du boîtier de veilleuse.
4. Ne déplacez pas l'appareil en cours de fonctionnement.
5. Fermez le robinet de la bouteille de gaz ou le détendeur avant de déplacer l'appareil.
6. La tubulure ou le tuyau flexible doit être changé dans les intervalles prescrits.
7. Utilisez uniquement le type de gaz et le type de bouteille de gaz spécifiés par le fabricant.
8. En cas de vent violent, une attention particulière doit être portée contre l'inclinaison de l'appareil.
9. Conservez les instructions pour référence future.
10. Pour une utilisation à l'extérieur ou dans des zones bien ventilées.
11. Une zone bien ventilée doit avoir un minimum de 25 % de la surface ouverte.
12. La surface est la somme des surfaces des murs.
13. Soyez prudent, les pièces accessibles peuvent être très chaudes. Tenir à l'écart des jeunes enfants.

2. CARACTÉRISTIQUES

Le foyer à gaz, avec gaz de type I3B/P, est conçu pour s'adapter à la bouteille de gaz butane. La consommation de gaz, la pression du gaz et la taille de l'orifice de l'injecteur sont répertoriées dans le tableau ci-dessous.

CONSOMMATION DE GAZ	PRESSION DE GAZ	ORIFICE DE L'INJECTEUR
1199 g/h	30 mbar	2,05 mm

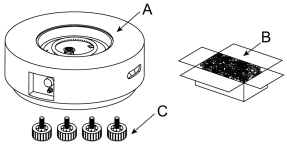
N'UTILISEZ PAS cet appareil avec un régulateur réglable. Nous vous suggérons d'utiliser cet appareil avec une bouteille de gaz butane répertoriée dans le tableau ci-dessous.

DIMENSIONS DE LA BOUTEILLE	POIDS DE LA BOUTEILLE
Diamètre 30,5 x hauteur 39 cm	5 kg

3. MONTAGE

LISTE DES PIÈCES

N°	DESCRIPTION	QUANTITÉ
A	Table brasero	1 pièce
B	Pierres de lave 6 kg	1 carton
C	Patin de pied	4 pièces



INSTRUCTIONS DE MONTAGE

1. Déballez soigneusement toutes les pièces de la boîte, comparez les pièces avec le contenu de l'emballage énuméré ci-dessus, assurez-vous que toutes les pièces sont présentes avant de commencer l'assemblage du produit. Si une pièce est manquante ou endommagée, n'essayez pas d'assembler le produit. Contactez le service client pour les pièces de rechange.

2. Avec l'aide d'une autre personne, placez soigneusement le foyer (A) sur le côté sur une surface plane non abrasive pour éviter les rayures, vérifiez les quatre coins au fond du foyer, puis alignez le patin de pied (C) avec le trou de vis et vissez dans le sens des aiguilles d'une montre (voir Figure 1).

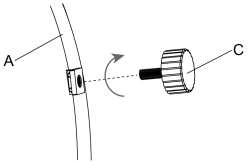


Figure 1

3. Vérifiez que le bouton de commande du système d'alimentation en gaz est tourné sur la position « OFF » avant de démarrer tout assemblage (voir Figure 2).

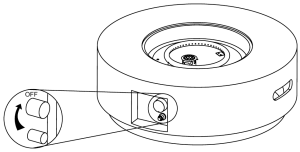


Figure 2

4. Ouvrez la boîte de pierres de lave et mettez les pierres de lave (B) dans le bol de feu du corps du foyer (A) (voir Figure 3).

ÉLOIGNEZ LES ENFANTS PENDANT LE MONTAGE, CAR CET ARTICLE CONTIENT DES PIERRES DE LAVE, QUI SONT DE PETITS MORCEAUX ET PEUVENT ÊTRE AVALÉS PAR LES ENFANTS.

REMARQUE : LAISSEZ LE BOÎTIER DE VEILLEUSE (D) DÉCOUVERT PARMI LES PIERRES DE LAVE.

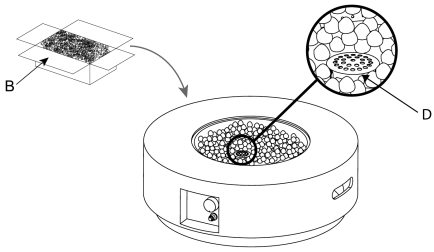


Figure 3

ATTENTION

Veuillez noter que ce foyer est équipé de pierres de lave naturelles qui peuvent crépiter ou éclater la première fois qu'il est utilisé. Les pierres de lave ont été traitées thermiquement pour libérer toute humidité naturelle inhérente. Cependant, dans de rares cas lors de la première utilisation, une pierre de lave peut crépiter ou éclater, ce qui fait que de petits morceaux de pierre chaude peuvent être projetés. Ces morceaux chauds pourraient causer des blessures ou des dommages matériels. Par mesure de précaution, veuillez suivre ces instructions la première fois que le foyer est utilisé :

(1). Lors de la première utilisation, ne vous tenez pas au-dessus ou à proximité du foyer une fois allumé.
(2). Allumez le foyer et laissez-le fonctionner à puissance maximale pendant 20 minutes.
(3). Une fois allumé, ne vous approchez pas à moins de 3,7 mètres du foyer pendant au moins les 20 premières minutes de la première utilisation, pour vous assurer que toute humidité résiduelle emprisonnée dans les pierres est libérée.
(4). Après le premier cycle de chauffage, il n'y a plus guère de problème. Il est rare qu'un crépitement se produise lors de la première utilisation, il s'agit simplement d'une précaution.
(5). Gardez les pierres de lave couvertes et sèches pendant qu'elles ne sont pas utilisées pour éviter que de l'humidité supplémentaire ne pénètre dans les pierres.

(6). Si les pierres de lave sont exposées à l'humidité après la première utilisation, faites fonctionner le brûleur à basse température pour chauffer et sécher progressivement les pierres avant de répéter les étapes 1 à 3.

5. Veuillez utiliser un tuyau flexible d'une longueur inférieure à 250 cm.
6. Veuillez utiliser un régulateur conforme à la norme EN 16129.
7. Raccordez le régulateur à la bouteille de gaz, vissez dans le sens inverse des aiguilles d'une montre et serrez fermement (voir Figure 4).

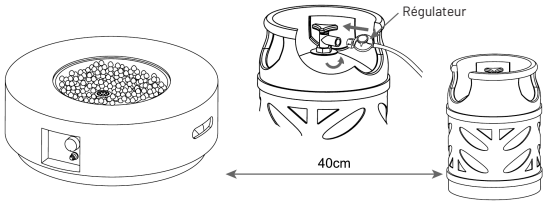


Figure 4

REMARQUE : LE FOYER ET LA BOUTEILLE DE GAZ DOIVENT AVOIR UNE DISTANCE MINIMALE DE 40 CM.

4. BATTERIE

Assurez-vous que le bouton de commande est en position « OFF ». Dévissez le capuchon du bouton-poussoir du module allumeur situé sur le panneau de commande pour accéder au compartiment de la pile. Le module allumeur nécessite une pile de taille AAA. LA PILE N'EST PAS INCLUSE (voir Figure 5).

AVERTISSEMENT

1. Veuillez respecter la polarité appropriée et utiliser le bon type de pile lors du placement ou du remplacement de la pile. Une installation incorrecte pourrait entraîner une défaillance de l'allumage.
2. Veuillez retirer la pile lorsqu'elle est déchargée ou si le produit doit rester inutilisé pendant une longue période.

5. ALLUMAGE

1. Appuyez légèrement sur le bouton de commande de gaz et tournez sur « OFF ».
2. Tournez le bouton de commande de gaz sur « ON/MIN ».
3. Poussez le bouton de commande de gaz jusqu'au bout et maintenez-le enfoncé. Continuez à appuyer sur le bouton d'allumage pendant 15 secondes.
4. Si le brûleur ne s'allume pas dans les 15 secondes, relâchez le bouton et il ressortira. Attendez 5 minutes avant d'essayer d'allumer à nouveau le brûleur, répétez les étapes 1 à 3.

POUR COUPER LE GAZ

1. Appuyez légèrement sur le bouton de commande de gaz et tournez sur « OFF ».

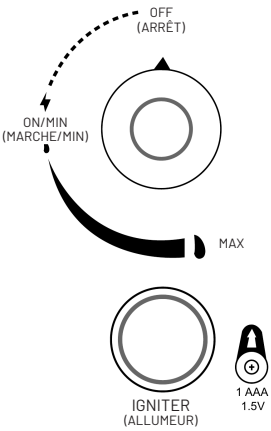


Figure 5

AVERTISSEMENT:
POUR VOTRE SÉCURITÉ, LISEZ ET SUIVEZ LES INSTRUCTIONS D'ALLUMAGE DE CE MANUEL ET DE LA PLAQUE SIGNALÉTIQUE SUR L'APPAREIL. DES PROCÉDURES D'ALLUMAGE INCORRECTES POURRAIENT ENTRAÎNER UN RISQUE D'INCENDIE OU D'EXPLOSION OU DES DOMMAGES MATÉRIELS, DES BLESSURES OU DE PERTES DE VIES HUMAINES.

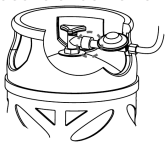
6. TEST DE FUITE

POUR PRÉVENIR LES RISQUES D'INCENDIE OU D'EXPLOSION LORS DES TESTS DE FUITE :

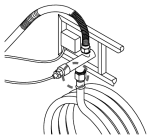
1. Effectuez toujours le test d'étanchéité comme décrit ci-dessous avant d'allumer cet appareil ou chaque fois que la bouteille de gaz est connectée pour utilisation.
2. Ne fumez pas et ne laissez pas d'autres sources d'inflammation dans la zone pendant que vous effectuez un test d'étanchéité.
3. Effectuez le test d'étanchéité à l'extérieur dans un endroit bien ventilé.
4. N'utilisez pas d'allumettes, de briquets ou de flamme pour vérifier les fuites.
5. N'utilisez pas cet appareil tant que toutes les fuites n'ont pas été corrigées. Si vous ne parvenez pas à arrêter la fuite, débranchez l'alimentation en propane. Appelez un atelier de service d'appareils à gaz ou votre fournisseur local de gaz propane.

POUR EFFECTUER UN TEST D'ÉTANCHÉITÉ :

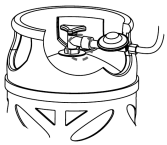
1. Préparez 2 à 3 oz de solution de détection de fuite en mélangeant une partie de détergent liquide pour lave-vaisselle et trois parties d'eau. Remarque : assurez-vous que le bouton de commande est sur « OFF ».
2. Appliquez plusieurs gouttes de solution à l'endroit où la vanne de la bouteille de gaz se fixe au régulateur (voir Figure 6), inspectez la solution au niveau du raccord à la recherche de bulles. Si aucune bulle n'apparaît, la connexion est sécurisée. Si des bulles apparaissent, la connexion fuit : débranchez le régulateur, rebranchez, effectuez un autre contrôle de fuite. Si vous continuez à voir des bulles après plusieurs tentatives, la vanne de la bouteille est défectueuse et doit être retournée au fournisseur de la bouteille.
3. Appliquez plusieurs gouttes de solution à l'endroit où le tuyau se fixe à l'entrée de gaz de l'appareil (voir Figure 7) et à l'endroit où le régulateur se fixe au tuyau (voir Figure 8). Si aucune bulle n'apparaît, les connexions sont sécurisées. Si des bulles apparaissent, la connexion fuit : déconnectez, reconnectez, effectuez un autre contrôle de fuite. Si vous continuez à voir des bulles après plusieurs tentatives, la pièce est défectueuse et doit être remplacée.



Vanne de la bouteille de gaz / Raccord du régulateur
Figure 6



Tuyau / Entrée de gaz de l'appareil
Figure 7



Raccord régulateur / Tuyau
Figure 8

7. ENTRETIEN ET MAINTENANCE

Pour profiter des performances exceptionnelles de votre foyer, assurez-vous d'effectuer régulièrement les activités suivantes :

1. Avant chaque utilisation de ce produit, inspectez le tuyau à la recherche de coupures visibles, de fissures, d'abrasions, de signes de vieillissement ou de traces de morsures de rongeurs. Si le tuyau est défectueux, NE PAS l'utiliser. Il doit être remplacé.
2. Utilisez de l'eau chaude savonneuse pour le nettoyage. N'utilisez jamais de produits de nettoyage inflammables ou corrosifs.

3. Lors du nettoyage du foyer, assurez-vous de garder la zone autour du brûleur au sec en tout temps. NE submergez PAS l'ensemble de la vanne de commande. Si la commande de gaz est immergée dans l'eau, NE PAS l'utiliser. Elle doit être remplacée.
4. Le flux d'air doit être dégagé. Gardez les commandes, le brûleur et les passages d'air en circulation propres. Les signes d'un blocage possible comprennent :

(1). Odeur de gaz avec pointes de flammes très jaunes.
(2). Le foyer n'atteint PAS la température souhaitée.
(3). La flamme du foyer est excessivement inégale.
(4). Le foyer fait des bruits de claquement.
(5). Les araignées et les insectes peuvent nicher dans un brûleur ou un injecteur. Cette condition dangereuse peut endommager le foyer et le rendre impropre à l'utilisation. Nettoyez les trous du brûleur à l'aide d'un goupillon robuste. L'air comprimé peut aider à éliminer les petites particules.

5. Les dépôts de carbone peuvent créer un risque d'incendie. Nettoyez le brûleur avec de l'eau chaude savonneuse si des dépôts de carbone se développent.
6. Couvrez votre foyer avec une housse extérieure lorsqu'il n'est pas utilisé pour le protéger des éléments.

REMARQUE : LAISSEZ TOUJOURS LE FOYER REFROIDIR COMPLÈTEMENT AVANT DE LE RECOUVRIR D'UNE HOUSSE DE PROTECTION EXTÉRIEURE CONTRE LES INTEMPÉRIES OU DE TENTER DE L'ENTRETENIR.

8. GARANTIE

TABLES BRASERO

Le brûleur, la cuvette de foyer en acier, toutes les pièces mécaniques et les raccords du panneau de commande et l'ensemble du brûleur sont garantis pour une période d'un (1) an à compter de la date d'achat originale, contre les défauts de matériau et/ou de fabrication. La rouille n'est pas couverte.

CADRES

Les cadres sont garantis exempts de défauts de matériaux et de fabrication pendant une période d'un (1) an. Les dommages aux cadres ou aux soudures dus à un montage incorrect ou à une exposition à l'eau et à des températures inférieures au point de congélation ne sont pas couverts. Les bris résultant d'une chute de produit, d'un cas de force majeure, d'un acte de guerre, etc. ne sont pas couverts.

FINITION

La finition est garantie contre le pelage, la fissuration ou la formation de cloques pendant une période d'un (1) an à condition que le produit n'ait pas été rayé ou abrasé. Les rayures et les éclats résultant d'une usure normale ne sont pas couverts. La décoloration résultant de l'exposition aux éléments n'est pas couverte. Les taches résultant de déversements de produits chimiques et de certains produits alimentaires ne sont pas couvertes.

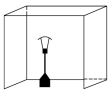
PLATEAUX DE TABLE

Tous les plateaux de table sont garantis pour une période d'un (1) an à compter de la date d'achat originale, contre les défauts de matériau et/ou de fabrication. La casse, la décoloration, la coloration et tout autre problème lié aux conditions météorologiques ne sont pas couverts.

EXCLUSIONS DE GARANTIE

Défaillance causée par une utilisation déraisonnable ou abusive. Les foyers qui étaient des articles soldés, des modèles d'exposition ou des articles achetés dans un état « tel quel », les dommages dus au transport, un foyer endommagé par des actes de la nature, du vandalisme, un incendie, des abus, un manque d'entretien et de maintenance appropriés ou un montage incorrect ; les sangles et la décoloration normale due à l'exposition aux éléments, aux huiles, aux déversements, aux fluides ou aux produits chimiques ; le plateau de table contre la rupture ; la quincaillerie contre la corrosion ou la rouille ; le flambage ou le fendage des tubes résultant de l'exposition à l'eau et aux températures de congélation ; les plateaux de table en verre, les pièces achetées ou de rechange ; les plastiques. Sont également exclus : la perte d'usage, la perte de temps et/ou les inconvénients, l'argent, les déplacements, l'emballage ou tout autre dommage consécutif ou accessoire. En aucun cas, la responsabilité de Happy Cocooning ne dépassera la valeur du produit de remplacement. La garantie est accordée à l'acheteur d'origine lorsque les articles sont achetés auprès de l'un de nos détaillants agréés et n'est pas transférable. Toutes les demandes de garantie doivent être soumises avec un ticket de caisse daté pendant la période de garantie. Si le remplacement de l'article garanti n'est pas disponible, Happy Cocooning se réserve le droit de substituer des articles de notre choix similaires en style, couleur et qualité. À des fins de contrôle de la qualité et de vérification, nous nous réservons le droit de demander des photographies du ou des articles endommagés. Les conditions de cette garantie sont susceptibles d'être modifiées sans préavis.

ITEM – ESTATE ROUND 105 TRAVERTINE · HC CODE – HCEST105-04
ITEM – ESTATE ROUND 105 OYSTER BEIGE · HC CODE – HCEST105-03
ITEM – ESTATE ROUND 105 OSCURO TRAVERTINE · HC CODE – HCEST105-08

CE 1336/26	PIN NO.: 1336DM026	

Fabricante	Happy Cocooning B.V.			
Dirección	Heraclesstraat 2-01 • 5048 CG Tilburg • Países Bajos			
Nombre del aparato	Mesa de fuego		Este aparato debe instalarse de acuerdo con las normas vigentes y utilizarse únicamente en un espacio suficientemente ventilado. Consulte las instrucciones antes de la instalación y el uso de este aparato.	
Potencia térmica	16.5 kW			
N.º de modelo	F230024-A1 / F230024-B2		Tenga cuidado, las piezas accesibles pueden estar muy calientes. Mantener alejado de los niños pequeños.	
Este manual es para	ES			
Categoría de gas	I3+(28-30/37)	I3B/P(30)	I3B/P(37)	I3B/P(50)
Tipos de gas	G30/G31	G30/G31	G30/G31	G30/G31
Categoría	butane: 28-30 mbar propane: 37 mbar	30 mbar	37 mbar	50 mbar
País de destino	BE, CH, CY, CZ, ES, FR, GB, GR, IE, IT, LT, LU, LV, PT, SI, SK	AL, BG, CY, DK, EE, FI, FR, HU, HR, IS, IT, LT, LU, MT, MK, NL, NO, RO, SK, SI, SE, TR	PL	AT, CH, DE, SK
Inyector del quemador	2.05 mm		1.94 mm	1.80 mm
Consumo de gas (g/h)	G30: 1199 g/h ; G31: 1178 g/h			

ADVERTENCIA:
ESTE APARATO TIENE UNA LLAMA ABIERTA; DEBE UTILIZARSE UNA PROTECCIÓN ADECUADA PARA PROTEGER A LOS NIÑOS PEQUEÑOS, A LAS PERSONAS MAYORES Y A LAS PERSONAS ENFERMAS.

- Cierre la válvula de la bombona de gas o el regulador después de usarlo.
- Lea las instrucciones antes de utilizar este aparato.
- Para uso en exteriores y en zonas bien ventiladas.
- El uso de este aparato en espacios cerrados puede ser peligroso y está PROHIBIDO.
- El aparato debe instalarse de acuerdo con las instrucciones y la normativa local.
- Una zona bien ventilada debe tener como mínimo el 25 % de la superficie abierta. La superficie es la suma de las superficies de las paredes.
- Este aparato está destinado a fines decorativos.

Alimentación de la pila: CC 1,5 V

1. SEGURIDAD

SU NUEVA MESA DE FUEGO ESTÁ FABRICADA CON MATERIALES DE LA MÁS ALTA CALIDAD Y RESPETUOSOS CON EL MEDIO AMBIENTE, Y PRODUCIDA BAJO ESTRICTOS CONTROLES DE FABRICACIÓN. LEA LAS INSTRUCCIONES DE MONTAJE ANTES DE EMPEZAR Y SIGA ATENTAMENTE LAS INSTRUCCIONES DE USO. LE FELICITAMOS POR SU DECISIÓN DE COMPRAR ESTA MESA DE FUEGO DE GAS PARA EXTERIOR Y LE DESEAMOS QUE DISFRUTE CALENTÁNDOSE CON ELLA.

1. Cambie la bombona de gas en una zona bien ventilada, lejos de cualquier fuente de ignición, como velas, cigarrillos u otros aparatos que produzcan llama.

2. Compruebe que la junta del regulador esté correctamente colocada y pueda cumplir su función.
3. No obstruya los orificios de ventilación de la caja del piloto.
4. Cierre el suministro de gas en la válvula de la bombona de gas o en el regulador después de usarlo.
5. En caso de fuga de gas, el aparato no debe utilizarse o, si está encendido, debe cortarse el suministro de gas y el aparato debe examinarse y repararse antes de volver a utilizarlo.
6. Compruebe el tubo o la manguera flexible al menos una vez al mes y cada vez que se cambie la bombona. Si presenta signos de agrietamiento, fisuras u otro deterioro, debe sustituirse por una manguera nueva de la misma longitud y de calidad equivalente.
7. Compruebe la estanqueidad de las conexiones de la línea de suministro de gas, incluidas válvula de la bombona/regulador, regulador/manguera y manguera/entrada de gas del aparato.
8. La zona del aparato debe mantenerse despejada y libre de materiales combustibles, gasolina y otros vapores y líquidos inflamables.
9. No utilice este aparato si alguna pieza ha estado bajo el agua. Llame inmediatamente a un técnico de servicio cualificado para que inspeccione el aparato y sustituya cualquier pieza del sistema de control y cualquier mando de gas que haya estado bajo el agua.
10. Debe advertirse a niños y adultos de los peligros de las altas temperaturas superficiales y deben mantenerse alejados para evitar quemaduras o la ignición de la ropa.
11. Los niños pequeños deben ser vigilados cuidadosamente cuando se encuentren en la zona del aparato.
12. No debe colgarse ropa ni otros materiales inflamables del aparato, ni colocarse sobre el aparato o cerca de él.
13. Cualquier protección u otro dispositivo de protección retirado para el mantenimiento del aparato debe volver a colocarse antes de poner el aparato en funcionamiento.
14. La instalación y la reparación deben ser realizadas por un técnico cualificado. El aparato debe inspeccionarse antes de su uso y al menos una vez al año por un técnico cualificado. Puede ser necesaria una limpieza más frecuente. Es imprescindible mantener limpios el compartimento de mandos, los quemadores y los conductos de circulación de aire del aparato.
15. NO queme combustibles sólidos en este aparato.
16. Este aparato de gas para exteriores está destinado a fines de calefacción.
17. Este aparato de gas para exteriores es ÚNICAMENTE para uso en exteriores.
18. Este aparato de gas para exteriores no está destinado a instalarse en o sobre vehículos recreativos ni embarcaciones.
19. Este aparato de exterior no debe utilizarse sobre terrazas de madera u otras superficies inflamables.
20. Antes de cada uso de este aparato de gas, abra la puerta o el cajón de la bombona e inspeccione la manguera. Si hay indicios de abrasión o desgaste excesivos, o si la manguera está dañada, el conjunto de la manguera debe sustituirse antes de poner el aparato en funcionamiento. Utilice únicamente el conjunto de manguera de repuesto especificado en este manual. Realice una prueba de fugas.
21. Antes de cada uso de este aparato de gas, inspeccione el quemador. El quemador debe sustituirse antes de poner el aparato en funcionamiento si es evidente que está dañado. Utilice únicamente el quemador de repuesto especificado en estas instrucciones.
22. Asegúrese de colocar correctamente la manguera de gas, manteniéndola fuera de las zonas de paso donde las personas puedan tropezar con ella o donde pueda sufrir daños accidentales.
23. Mantenga la manguera de suministro de combustible alejada de cualquier superficie caliente.
24. No utilice nunca este aparato a menos de 3 metros de cualquier elemento inflamable, incluidas viviendas o ramas de árboles suspendidas.
25. No utilice nunca gasolina, queroseno ni ningún otro combustible líquido para encender el fuego.
26. Mantenga siempre una distancia de seguridad respecto al fuego.
27. Vigile siempre a los niños cerca del fuego.
28. No deje nunca el fuego sin vigilancia.
29. El aparato está caliente durante y después del uso; deje siempre tiempo suficiente para que se enfríe antes de tocarlo o moverlo.

30. Antes del primer uso, precaliente las piedras volcánicas durante 15 minutos para quemar las impurezas y el aire de las piedras volcánicas naturales.

ADVERTENCIA

1. Lea las instrucciones antes de la instalación y el uso.
2. Este aparato debe instalarse y la bombona de gas debe almacenarse de acuerdo con la normativa vigente.
3. No obstruya los orificios de ventilación de la caja del piloto.
4. No mueva el aparato cuando esté en funcionamiento.
5. Cierre la válvula de la bombona de gas o el regulador antes de mover el aparato.
6. El tubo o la manguera flexible debe cambiarse dentro de los intervalos prescritos.
7. Utilice únicamente el tipo de gas y el tipo de bombona de gas especificados por el fabricante.
8. En caso de viento fuerte debe prestarse especial atención para evitar que el aparato vuelque.
9. Conserve las instrucciones para futuras consultas.
10. Para uso en exteriores o en zonas bien ventiladas.
11. Una zona bien ventilada debe tener como mínimo el 25 % de la superficie abierta.
12. La superficie es la suma de las superficies de las paredes.
13. Tenga cuidado, las piezas accesibles pueden estar muy calientes. Manténgalo alejado de los niños pequeños.

2. ESPECIFICACIONES

La mesa de fuego de gas, con gas de tipo I3B/P, está diseñada para utilizarse con una bombona de gas butano. El consumo de gas, la presión del gas y el tamaño del orificio del inyector se indican en la tabla siguiente.

CONSUMO DE GAS	PRESIÓN DE GAS	ORIFICIO DEL INYECTOR
1199 g/h	30 mbar	2,05 mm

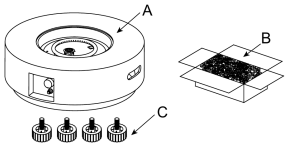
NO utilice este aparato con un regulador ajustable. Le sugerimos que utilice este aparato con una bombona de gas butano como la indicada en la tabla siguiente.

DIMENSIONES DE LA BOMBONA	PESO DE LA BOMBONA
Diámetro 30,5 x altura 39 cm	5 kg

3. MONTAJE

LISTA DE PIEZAS

N.º	DESCRIPCIÓN	CANTIDAD
A	Mesa de fuego	1 ud.
B	Piedras volcánicas 6 kg	1 caja
C	Patín de apoyo	4 uds.



INSTRUCCIONES DE MONTAJE

1. Desembale con cuidado todas las piezas de la caja, compárelas con el contenido del embalaje indicado arriba y asegúrese de que estén todas presentes antes de empezar a montar el producto. Si falta alguna pieza o está dañada, no intente montar el producto. Póngase en contacto con el servicio de atención al cliente para obtener piezas de repuesto.

2. Con la ayuda de otra persona, coloque con cuidado la mesa de fuego (A) de lado sobre una superficie plana no abrasiva para evitar arañazos, compruebe las cuatro esquinas de la base de la mesa de fuego, alinee el patín de apoyo (C) con el orificio del tornillo y atorníllelo en el sentido de las agujas del reloj (véase Figura 1).

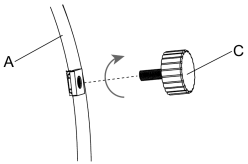


Figura 1

3. Compruebe que el mando de control del sistema de suministro de gas esté girado a la posición "OFF" antes de iniciar cualquier montaje (véase Figura 2).

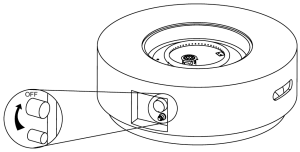


Figura 2

4. Abra la caja de piedras volcánicas y coloque las piedras (B) en el cuenco de fuego del cuerpo de la mesa de fuego (A) (véase Figura 3).

MANTENGA A LOS NIÑOS ALEJADOS DURANTE EL MONTAJE, YA QUE ESTE ARTÍCULO CONTIENE PIEDRAS VOLCÁNICAS, QUE SON PIEZAS PEQUEÑAS Y PUEDEN SER TRAGADAS POR LOS NIÑOS.

NOTA: DEJE LA CAJA DEL PILOTO (D) SIN CUBRIR POR LAS PIEDRAS VOLCÁNICAS.

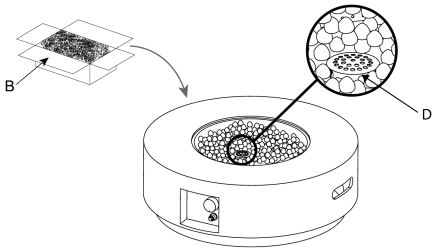


Figura 3

PRECAUCIÓN

Tenga en cuenta que esta mesa de fuego está equipada con piedra volcánica natural que puede crepitar o estallar la primera vez que se utiliza. La piedra volcánica ha sido tratada térmicamente para liberar la humedad natural. Sin embargo, en casos poco frecuentes durante el primer uso, la piedra volcánica puede estallar o reventar y lanzar pequeños fragmentos de piedra caliente. Estos fragmentos calientes podrían causar lesiones o daños materiales. Como precaución, siga estas instrucciones la primera vez que utilice la mesa de fuego:

(1). En el primer uso, no se coloque encima ni cerca de la mesa de fuego una vez encendida.

(2). Encienda la mesa de fuego y déjela funcionar a potencia máxima durante 20 minutos.

(3). Una vez encendida, no se acerque a menos de 3,7 metros de la mesa de fuego durante al menos los primeros 20 minutos del primer uso, para asegurarse de que se libere cualquier humedad residual atrapada en las piedras.

(4). Después del primer ciclo de calentamiento apenas hay motivo de preocupación. Es raro que se produzcan crepitaciones en el primer uso; se trata simplemente de una precaución.

(5). Mantenga la piedra volcánica cubierta y seca mientras no se utilice para evitar que entre más humedad en las piedras.

(6). Si las piedras volcánicas se exponen a la humedad después del primer uso, ponga el quemador al mínimo para calentarlas y secarlas gradualmente antes de repetir los pasos 1 a 3.

5. Utilice una manguera flexible de menos de 250 cm de longitud.
6. Utilice un regulador que cumpla la norma EN 16129.
7. Conecte el regulador a la bombona de gas, enroscándolo en sentido contrario a las agujas del reloj y apretándolo firmemente (véase Figura 4).

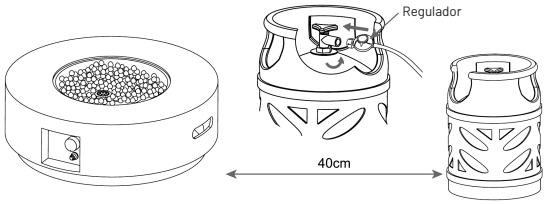


Figura 4

NOTA: LA MESA DE FUEGO Y LA BOMBONA DE GAS DEBEN MANTENER UNA DISTANCIA MÍNIMA DE 40 CM.

4. PILA

Asegúrese de que el mando de control esté en la posición "OFF". Desenrosque la tapa del pulsador del módulo de encendido situado en el panel de control para acceder al compartimento de la pila. El módulo de encendido necesita una pila AAA. LA PILA NO ESTÁ INCLUIDA (véase Figura 5).

ADVERTENCIA

1. Respete la polaridad correcta y utilice el tipo de pila adecuado al colocar o sustituir la pila. Una instalación incorrecta podría provocar un fallo de encendido.
2. Retire la pila cuando esté agotada o si el producto va a permanecer sin utilizar durante un largo periodo de tiempo.

5. ENCENDIDO

1. Presione ligeramente el mando de control del gas y gírelo a "OFF".
2. Gire el mando de control del gas a "ON/MIN".
3. Presione el mando de control del gas a fondo y manténgalo pulsado. Siga pulsando el botón de encendido durante 15 segundos.
4. Si el quemador no se enciende en 15 segundos, suelte el mando y volverá a salir. Espere 5 minutos antes de intentar encender de nuevo el quemador y repita los pasos 1 a 3.

PARA CERRAR EL GAS

1. Presione ligeramente el mando de control del gas y gírelo a "OFF".

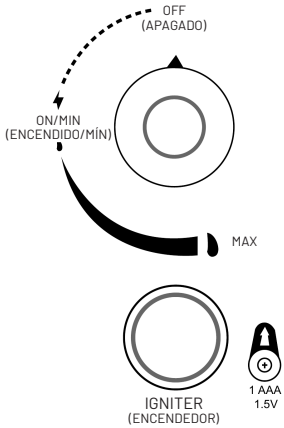


Figura 5

ADVERTENCIA:
POR SU SEGURIDAD, LEA Y SIGA LAS INSTRUCCIONES DE ENCENDIDO DE ESTE MANUAL Y DE LA PLACA DE CARACTERÍSTICAS DEL APARATO. UNOS PROCEDIMIENTOS DE ENCENDIDO INCORRECTOS PODRÍAN PROVOCAR RIESGO DE INCENDIO O EXPLOSIÓN, DAÑOS MATERIALES, LESIONES O LA PÉRDIDA DE VIDAS HUMANAS.

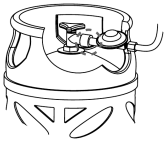
6. PRUEBA DE FUGAS

PARA EVITAR EL RIESGO DE INCENDIO O EXPLOSIÓN AL COMPROBAR SI HAY FUGAS:

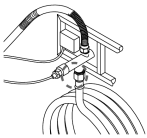
1. Realice siempre la prueba de fugas como se describe a continuación antes de encender este aparato y cada vez que se conecte la bombona de gas para su uso.
2. No fume ni permita otras fuentes de ignición en la zona mientras realiza una prueba de fugas.
3. Realice la prueba de fugas al aire libre, en una zona bien ventilada.
4. No utilice cerillas, mecheros ni una llama para comprobar si hay fugas.
5. No utilice este aparato hasta que se hayan corregido todas las fugas. Si no consigue detener la fuga, desconecte el suministro de propano. Llame a un taller de servicio de aparatos de gas o a su proveedor local de gas propano.

PARA REALIZAR UNA PRUEBA DE FUGAS:

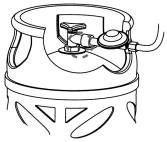
1. Prepare de 60 a 90 ml de solución detectora de fugas mezclando una parte de detergente líquido lavavajillas y tres partes de agua. Nota: asegúrese de que el mando de control esté en "OFF".
2. Aplique varias gotas de solución donde la válvula de la bombona de gas se une al regulador (véase Figura 6) e inspeccione la solución en la conexión para ver si hay burbujas. Si NO aparecen burbujas, la conexión es segura. Si aparecen burbujas, la conexión tiene una fuga: desconecte el regulador, vuelva a conectarlo y realice otra comprobación. Si sigue viendo burbujas después de varios intentos, la válvula de la bombona es defectuosa y debe devolverse al proveedor de la bombona.
3. Aplique varias gotas de solución donde la manguera se une a la entrada de gas del aparato (véase Figura 7) y donde el regulador se une a la manguera (véase Figura 8). Si NO aparecen burbujas, las conexiones son seguras. Si aparecen burbujas, la conexión tiene una fuga: desconecte, vuelva a conectar y realice otra comprobación. Si sigue viendo burbujas después de varios intentos, la pieza es defectuosa y debe sustituirse.



Válvula de la bombona / Conexión del regulador
Figura 6



Manguera / Entrada de gas del aparato
Figura 7



Regulador / Conexión de la manguera
Figura 8

7. CUIDADO Y MANTENIMIENTO

Para disfrutar del excelente rendimiento de su mesa de fuego, asegúrese de realizar periódicamente las siguientes tareas:

1. Antes de cada uso de este producto, inspeccione la manguera en busca de cortes visibles, grietas, abrasiones, signos de envejecimiento o marcas de mordeduras de roedores. Si la manguera está defectuosa, NO la utilice. Debe sustituirse.
2. Utilice agua templada con jabón para la limpieza. No utilice nunca productos de limpieza inflamables o corrosivos.
3. Al limpiar la mesa de fuego, asegúrese de mantener seca en todo momento la zona alrededor del quemador. NO sumerja el conjunto de la válvula de control. Si el mando de gas se sumerge en agua, NO lo utilice. Debe sustituirse.

4. El flujo de aire no debe estar obstruido. Mantenga limpios los mandos, el quemador y los conductos de circulación de aire. Los signos de una posible obstrucción son:

(1). Olor a gas con llamas de puntas muy amarillas.
(2). La mesa de fuego NO alcanza la temperatura deseada.
(3). La llama de la mesa de fuego es excesivamente irregular.
(4). La mesa de fuego hace ruidos de chasquido.
(5). Las arañas y los insectos pueden anidar en el quemador o en el inyector. Esta situación peligrosa puede dañar la mesa de fuego y hacerla insegura. Limpie los orificios del quemador con un limpiapipas resistente. El aire comprimido puede ayudar a eliminar las partículas pequeñas.

5. Los depósitos de carbonilla pueden crear un riesgo de incendio. Limpie el quemador con agua templada y jabón si se forman depósitos de carbonilla.
6. Cubra la mesa de fuego con una funda de exterior cuando no se utilice para protegerla de las inclemencias del tiempo.

NOTA: DEJE SIEMPRE QUE LA MESA DE FUEGO SE ENFRÍE POR COMPLETO ANTES DE CUBRIRLA CON UNA FUNDA DE EXTERIOR O DE INTENTAR REPARARLA O REALIZAR TAREAS DE MANTENIMIENTO.

8. GARANTÍA

MESAS DE FUEGO

El quemador, el cuenco de acero de la mesa de fuego, todas las piezas mecánicas y los accesorios del panel de control y del conjunto del quemador están garantizados durante un (1) año a partir de la fecha original de compra contra defectos de material o de fabricación. El óxido no está cubierto.

ESTRUCTURAS

Las estructuras están garantizadas contra defectos de materiales y de fabricación durante un (1) año. Los daños en las estructuras o en las soldaduras debidos a un montaje incorrecto o a la exposición al agua y a temperaturas bajo cero no están cubiertos. La rotura como consecuencia de la caída del producto, casos de fuerza mayor, actos de guerra, etc. no está cubierta.

ACABADO

El acabado está garantizado contra el desconchado, el agrietamiento o la formación de ampollas durante un (1) año, siempre que el producto no haya sido rayado ni desgastado por abrasión. Los arañazos y las desconchaduras derivados del desgaste normal no están cubiertos. La decoloración derivada de la exposición a los elementos no está cubierta. Las manchas causadas por derrames de productos químicos y determinados alimentos no están cubiertas.

TABLEROS

Todos los tableros están garantizados durante un (1) año a partir de la fecha original de compra contra defectos de material o de fabricación. La rotura, la decoloración, las manchas y cualquier otro problema relacionado con la meteorología no están cubiertos.

EXCLUSIONES DE LA GARANTÍA

Fallos causados por un uso no razonable o abusivo. Mesas de fuego que fueran artículos de liquidación, modelos de exposición o artículos adquiridos "en el estado en que se encuentran", daños de transporte, mesas de fuego dañadas por fenómenos naturales, vandalismo, incendio, uso indebido, falta de cuidado y mantenimiento adecuados o montaje incorrecto; correas y decoloración normal por exposición a los elementos, aceites, derrames, fluidos o productos químicos; el tablero frente a rotura; la herrajería frente a corrosión u oxidación; el pandeo o la fisuración de tubos por exposición al agua y a temperaturas de congelación; tableros de cristal, piezas compradas o de repuesto; plásticos. También quedan excluidos: la pérdida de uso, de tiempo o las molestias, el dinero, los desplazamientos, el embalaje o cualquier otro daño indirecto o incidental. En ningún caso la responsabilidad de Happy Cocooning superará el valor del producto de repuesto. La garantía se concede al comprador original cuando los artículos se adquieren en uno de nuestros distribuidores autorizados y no es transferible. Todas las reclamaciones de garantía deben presentarse con un ticket de compra fechado dentro del periodo de garantía. Si la sustitución del artículo garantizado no estuviera disponible, Happy Cocooning se reserva el derecho de sustituirlo por artículos de nuestra elección similares en estilo, color y calidad. Con fines de control de calidad y verificación, nos reservamos el derecho de solicitar fotografías del artículo o artículos dañados. Las condiciones de esta garantía pueden modificarse sin previo aviso.

THANK YOU FOR YOUR PURCHASE

BEDANKT VOOR UW AANKOOP

VIELEN DANK FÜR IHREN EINKAUF

MERCI POUR VOTRE ACHAT

GRACIAS POR SU COMPRA

HAPPY COCOONING

Embrace moments of warmth

Heraclesstraat 2-01 • 5048 CG Tilburg • The Netherlands
Phone: 0031 (0) 13 3333073
E-mail: info@happycocooning.com